

IMAMAT

Peraturan Persembahan Bakaran

1 Dan YAHWEH memanggil Musa dan berfirman kepadanya dari kemah pertemuan, dengan mengatakan, ²“Berbicaralah kepada bani Israel dan berkatalah kepada mereka: Apabila seseorang dari antaramu mempersembahkan suatu kurban^a kepada YAHWEH dari ternak, haruslah kamu mempersembahkan kurbanmu itu dari lembu sapi atau dari kambing domba.

³Apabila kurbannya adalah persembahan bakaran^b dari lembu, haruslah dia mempersembahkan seekor lembu jantan yang sempurna, haruslah dia membawanya ke pintu masuk kemah pertemuan, agar berkenan di hadapan YAHWEH. ⁴Dan dia harus meletakkan tangannya di atas kepala persembahan bakaran itu, maka hal itu akan diterima baginya untuk mengadakan pendamaian baginya. ⁵Lalu ia harus menyembelih anak hewan itu di hadapan YAHWEH. Dan anak-anak Harun, para imam itu, harus mempersembahkan darah anak hewan itu dan memercikkan darah itu pada sekeliling mezbah yang di depan pintu masuk kemah pertemuan itu. ⁶Dan dia harus menguliti persembahan bakaran itu dan harus memotong-motongnya menurut bagian-bagiannya.

⁷Dan anak-anak Imam Harun harus menyalakan api di atas mezbah dan menyusun kayu di atas api itu. ⁸Dan anak-anak Harun, imam-imam itu, harus menata potongan-potongan hewan itu beserta kepala dan lemaknya di atas kayu yang sedang menyala di atas mezbah itu. ⁹Dan dia harus mencuci usus dan kaki hewan itu dengan air. Dan imam akan membakar seluruhnya sebagai ukupan di atas mezbah, sebagai persembahan bakaran, suatu persembahan api-apian^c dari wewangian yang menenangkan^d bagi YAHWEH.

¹⁰Dan apabila kurbannya dari hewan ternak, dari domba ataupun dari kambing untuk persembahan bakaran, haruslah dia mempersembahkan seekor jantan,

yang sempurna. ¹¹Dan dia harus menyembelihnya pada sisi mezbah sebelah utara di hadapan YAHWEH. Dan anak-anak Harun, imam-imam itu, harus memercikkan darahnya pada sekeliling mezbah. ¹²Dan dia harus memotong-motongnya menurut bagian-bagiannya, dan imam itu harus menatanya bersama kepalanya dan lemaknya di atas kayu yang sedang menyala di atas mezbah. ¹³Dan dia harus mencuci usus dan kakinya dengan air, dan imam itu harus mempersembahkan seluruhnya dan membakarnya di atas mezbah; itulah persembahan bakaran, suatu persembahan api-apian dari wewangian yang menenangkan bagi YAHWEH.

¹⁴Dan apabila kurbannya bagi YAHWEH adalah persembahan bakaran dari burung, maka dia harus mempersembahkan kurbannya itu dari burung tekukur atau dari anak burung merpati. ¹⁵Dan imam itu harus mempersembahkannya ke mezbah dan harus memelintir kepala hewan itu dan harus membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah. Darahnya harus dialirkan ke luar di sisi mezbah. ¹⁶Dan dia harus memisahkan tembolok dan bulunya, lalu membuangnya di dekat mezbah sebelah timur, ke tempat abu. ¹⁷Dan dia harus mencabik burung itu pada pangkal sayapnya, tidak memotongnya. Kemudian imam itu harus membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah di atas kayu yang sedang menyala, suatu persembahan bakaran; inilah persembahan api-apian dari wewangian yang menenangkan bagi YAHWEH.^e

Peraturan Persembahan Sajian

2 Dan apabila seseorang hendak mempersembahkan suatu kurban, suatu persembahan sajian^e kepada YAHWEH, kurbannya haruslah tepung halus. Dan dia harus menuangkan minyak ke atasnya, serta membubuhkan kemenyan ke atasnya. ²Dan dia harus membawanya kepada anak-anak Imam Harun. Dan dia harus mengambilnya segenggam penuh

^a *kurban* (JGLT: *offering*; MT: קָרְבָּן). Pelafalan MT lebih ke arah: *kurban*.

^b *persembahan bakaran* (JGLT: *burnt offering*; MT: עֹלָה). Kata *persembahan* diperlukan/ditambahkan.

^c *persembahan api-apian* (JGLT: *fire offerings*; MT: אֲשֵׁה). Kata *persembahan* diperlukan/ditambahkan.

^d *wewangian yang menenangkan* (JGLT: *soothing fragrance*; MT: רִיחַ נְיָוָה).

^e *persembahan sajian* (JGLT: *food offering*; MT: מִנְחָה) = persembahan berupa makanan yg disajikan.

dari tepung halus itu, dan dari minyaknya beserta seluruh kemenyannya. Lalu imam itu harus membakar semuanya di atas mezbah sebagai ukupan, suatu persembahan ingat-ingatan, suatu persembahan api-apian, suatu bau yang harum bagi YAHWEH. ³Dan selebihnya dari persembahan sajian adalah untuk Harun dan untuk anak-anaknya, yaitu bagian mahakudus dari segala persembahan api-apian YAHWEH.

⁴Dan apabila kamu mempersembahkan suatu kurban, suatu persembahan sajian yang dipanggang di dalam tungku, haruslah roti tak beragi yang terbuat dari tepung halus yang dicampur dengan minyak, atau roti tipis tak beragi yang diolesi dengan minyak.

⁵Dan apabila kurbanmu itu persembahan sajian di atas pemanggang, persembahan sajianmu itu haruslah dari tepung halus yang dicampur dengan minyak, menjadi roti tidak beragi. ⁶Kamu harus meremah-remahnya menjadi beberapa bagian, dan kamu harus menuangkan minyak di atasnya; itulah persembahan sajian.

⁷Dan apabila persembahan sajian itu di dalam periuk penggoreng, kurbanmu itu haruslah dari tepung halus beserta minyak. ⁸Dan kamu harus membawa persembahan sajian yang terbuat dari bahan-bahan itu bagi YAHWEH, dan imam itu harus mempersembahkan ke mezbah. ⁹Kemudian, imam itu harus mengangkat persembahan sajian itu, persembahan ingat-ingatan, lalu membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah, suatu persembahan api-apian yang harum bagi YAHWEH. ¹⁰Dan selebihnya dari persembahan sajian adalah untuk Harun dan untuk anak-anaknya, yakni bagian mahakudus dari segala persembahan api-apian bagi YAHWEH. ¹¹Persembahan sajian yang harus kamu persembahkan bagi YAHWEH tidak boleh yang beragi, karena kamu tidak boleh membakar segala roti dan segala madu sebagai ukupan, suatu persembahan api-apian bagi YAHWEH.

Peraturan Persembahan Hasil Pertama

¹²Suatu kurban dari hasil pertama^f, kamu harus mempersembahkannya bagi YAHWEH, tetapi hasil pertama ini tidak boleh menjadi suatu wewangian yang menenangkan di atas mezbah. ¹³Dan setiap kurban dari persembahan sajian-

mu haruslah kamu membumbuinya dengan garam, dan janganlah kamu membiarkan garam perjanjian Elohim-mu berkekurangan untuk persembahan sajianmu; kamu harus mempersembahkan garam pada seluruh kurbanmu.

¹⁴Dan apabila kamu hendak mempersembahkan suatu persembahan sajian dari hasil pertama bagi YAHWEH, bulir gandum segar yang dipanggang dengan api, biji-bijian hasil kebun, kamu harus mempersembahkan hasil pertamamu untuk suatu persembahan sajian.

¹⁵Dan kamu harus mengoleskan minyak di atasnya, dan membubuhkan kemenyan di atasnya; itulah suatu persembahan sajian. ¹⁶Dan imam itu haruslah membakarnya sebagai ukupan bersama persembahan ingat-ingatan dari biji-bijiannya, dan dari minyaknya, di samping itu seluruh kemenyan, suatu persembahan api-apian bagi YAHWEH.”

Peraturan Persembahan Pendamaian

3 “Dan apabila kurbannya adalah kurban persembahan pendamaian^g, jika dia mempersembahkan dari lembunya, apakah jantan atau betina, haruslah dia mempersembahkan yang sempurna ke hadapan YAHWEH. ²Dan dia harus meletakkan tangannya di atas kepala kurbannya, dan menyembelohnya di depan pintu masuk kemah pertemuan. Dan anak-anak Harun, para imam itu, haruslah memercikkan darahnya di seputar mezbah.

³Dan dia harus mempersembahkan dari kurban persembahan pendamaian itu suatu persembahan api-apian bagi YAHWEH, yaitu lemak yang menyelubungi usus dan segala lemak yang ada pada usus itu, ⁴dan kedua ginjal dan lemak yang ada padanya, yang ada pada pinggang, dan umbai di atas hati di antara kedua ginjal, haruslah dia angkat. ⁵Dan anak-anak Harun harus membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah, di atas persembahan bakaran yang berada di atas kayu bakar, di atas api, suatu persembahan api-apian dari wewangian yang menenangkan bagi YAHWEH.

⁶Dan apabila kurbannya untuk kurban persembahan pendamaian bagi YAHWEH adalah dari kambing domba, jantan atau betina, haruslah dia mempersembahkannya yang sempurna. ⁷Apabila dia mempersembahkan seekor anak domba sebagai kurbannya, maka

^f kurban dari hasil pertama (JGLT: *offerings of firstfruits*; MT: קרבן ראשית).

^g persembahan pendamaian (JGLT: *peace offerings*; MT: שלמים).

dia harus mempersembhkannya ke hadapan YAHWEH,⁸ dan dia harus meletakkan tangannya di atas kepala kurban-nya, dan dia harus menyembelihnya di depan kemah pertemuan itu. Lalu anak-anak Harun harus memercikkan darahnya di seputar mezbah.

⁹Dan dia harus membawa dari kurban persembahan pendamaian itu suatu persembahan api-apian bagi YAHWEH, yakni lemaknya. Seluruh ekor yang berlemak dekat tulang belakang haruslah diangkat, dan seluruh lemak yang menyelubungi usus serta seluruh lemak yang ada pada usus,¹⁰ dan kedua ginjal dan lemak yang ada padanya, yang ada pada pinggang, dan umbai di atas hati di antara kedua ginjal, haruslah dia angkat.¹¹ Dan imam itu harus membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah, sebagai santapan persembahan api-apian bagi YAHWEH.

¹²Dan apabila kurban-nya adalah seekor kambing betina, maka dia harus membawanya ke hadapan YAHWEH,¹³ dan dia harus meletakkan tangannya di atas kepala kambing itu dan dia harus menyembelihnya di depan kemah pertemuan itu. Dan anak-anak Harun harus memercikkan darahnya di seputar mezbah.¹⁴ Dan dari padanya dia harus mempersembahkan persembahan api-apian bagi YAHWEH sebagai kurban-nya, yakni lemak yang menyelubungi usus, dan seluruh lemak yang ada pada usus,¹⁵ dan kedua ginjal, dan lemak yang padanya, yang ada pada pinggang, dan umbai di atas hati di antara kedua ginjal, haruslah dia angkat.¹⁶ Dan imam itu haruslah membakar semuanya itu sebagai ukupan di atas mezbah, sebagai santapan persembahan api-apian untuk wewangian yang menenangkan; seluruh lemaknya adalah kepunyaan YAHWEH.

¹⁷Inilah suatu ketetapan yang tidak pernah berakhir bagi keturunanmu di segala tempat kediamanmu: kamu tidak boleh makan lemak dan darah.”

Peraturan Persembahan Penghapus Dosa

4 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa dengan mengatakan, ²“Berbicaralah kepada bani Israel dengan mengatakan: Ketika seseorang berdosa dalam dosa ketidaktahuan terhadap beberapa perintah YAHWEH yang seharusnya tidak dilakukan, tetapi dia telah melakukan salah satu di antaranya: ³Jika imam yang diurapi berdosa sesuai

dengan kesalahan umat, maka dia harus mempersembahkan atas dosanya yang dia telah berdosa, yaitu seekor lembu jantan muda yang sempurna, anak dari kawanan lembu sapi, sebagai persembahan penghapus dosa^b kepada YAHWEH. ⁴Dan dia harus membawa lembu itu ke pintu masuk kemah pertemuan di hadapan YAHWEH, lalu meletakkan tangannya di atas kepala lembu itu kemudian menyembelihnya di hadapan YAHWEH. ⁵Dan imam yang diurapi itu harus mengambil darah lembu itu dan membawanya ke dalam kemah pertemuan. ⁶Dan imam harus mencelupkan jarinya ke dalam darah itu lalu memercikkannya tujuh kali di hadapan YAHWEH, di depan tabir di tempat kudus itu.

⁷Dan imam itu harus mengoleskan darah itu pada tanduk-tanduk mezbah dupa wangi yang ada di dalam kemah pertemuan, di hadapan YAHWEH. Dan seluruh darah lembu itu haruslah dia tuangkan pada dasar mezbah persembahan bakaran yang di depan pintu masuk kemah pertemuan itu. ⁸Dan dari lembu jantan persembahan penghapus dosa itu, ia harus mengangkat seluruh lemaknya, lemak yang menyelubungi usus dan seluruh lemak yang ada pada usus itu, ⁹dan kedua ginjal dan lemak yang ada padanya, yang ada pada pinggang, dan umbai di atas hati di antara kedua ginjal, haruslah dia angkat. ¹⁰Maka setelah hal itu diangkat dari lembu jantan kurban persembahan pendamaian itu, imam itu harus membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah persembahan bakaran.

¹¹Dan kulit lembu jantan itu dan seluruh dagingnya, kecuali kepalanya, dan kakinya, dan usus, serta kotorannya, ¹²dia harus membawa keseluruhan lembu itu ke luar perkemahan, ke suatu tempat yang tahir, ke tempat pembuangan abu, dan dia harus membakarnya di atas kayu api; di tempat pembuangan abu itulah lembu itu harus dibakar.

¹³Dan apabila seluruh umat Israel bersalah, dan sesuatu telah disembunyikan dari mata umat, dan mereka melakukan salah satu dari perintah YAHWEH yang seharusnya tidak boleh dilakukan, dan mereka bersalah, ¹⁴dan ketika dosa yang telah mereka lakukan itu diungkapkan, bahwa mereka telah berdosa melawan perintah itu, maka umat harus mempersembahkan seekor anak lembu jantan bagi dosa itu. Dan mereka harus membawanya ke depan kemah pertemuan.

^b persembahan penghapus dosa (JGLT: *sin offering*; MT: זִבְחֵי חַטָּאת).

¹⁵Dan para tua-tua umat itu harus meletakkan tangan mereka di atas kepala lembu itu di hadapan YAHWEH, dan mereka harus menyembelih lembu itu di hadapan YAHWEH. ¹⁶Kemudian, imam yang diurapi harus membawa darah lembu jantan itu ke dalam kemah pertemuan, ¹⁷dan imam itu harus mencelupkan jarinya ke dalam darah itu dan memercikkannya tujuh kali di hadapan YAHWEH di depan tabir. ¹⁸Kemudian dia harus mengoleskan darah itu pada tanduk-tanduk mezbah yang di hadapan YAHWEH di dalam kemah pertemuan. Dan dia harus menuangkan seluruh darah itu pada dasar mezbah persembahan bakaran yang di depan pintu masuk kemah pertemuan. ¹⁹Dan dia harus menyingkirkan seluruh lemak lembu itu dan membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah.

²⁰Dan dia harus melakukan terhadap lembu itu seperti yang harus dia lakukan terhadap lembu persembahan penghapus dosa, jadi demikian juga dia harus melakukannya. Dan imam itu harus mengadakan penebusan bagi mereka, dan hal itu akan diampunkan bagi mereka. ²¹Dan dia harus membawa lembu itu ke luar perkemahan dan membakarnya seperti dia membakar lembu jantan yang pertama. Itulah persembahan penghapus dosa untuk umat.

²²Apabila seorang pemuka berbuat dosa dan karena kelalaian telah melakukan pelanggaran terhadap salah satu dari seluruh perintah YAHWEH, Elohimnya, yang seharusnya tidak dilakukan, dan dia bersalah; ²³atau dosanya yang telah dia perbuat itu diungkapkan kepadanya, maka dia harus membawa kurban-nya, seekor anak kambing jantan yang sempurna. ²⁴Dan dia harus meletakkan tangannya di atas kepala kambing itu dan harus menyembelihnya di tempat ia menyembelih persembahan bakaran di hadapan YAHWEH. Itulah persembahan penghapus dosa. ²⁵Dan imam itu harus mengambil darah dari persembahan penghapus dosa itu, dan dengan jarinya dia harus mengoleskannya pada tanduk-tanduk mezbah persembahan bakaran; dan dia harus menuangkan darahnya itu pada dasar mezbah persembahan bakaran. ²⁶Dan dia harus membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah, beserta seluruh lemaknya, sebagai lemak kurban persembahan pendamaian. Dan imam harus mengadakan penebusan baginya karena dosanya, dan hal itu akan diampunkan kepadanya.

4:27-31= Bil. 15:27-28

²⁷Dan apabila seseorang dari antara umat negeri itu berdosa karena kelalaian dengan melakukan salah satu dari perintah YAHWEH yang seharusnya itu tidak boleh dilakukan, dan dia bersalah; ²⁸atau dosanya yang telah dia lakukan diungkapkan kepadanya, maka dia harus membawa kurban-nya seekor anak kambing yang sempurna, betina, karena dosanya yang telah dia lakukan. ²⁹Dan dia harus meletakkan tangannya di atas kepala persembahan penghapus dosa itu dan harus menyembelih persembahan penghapus dosa itu di tempat persembahan bakaran. ³⁰Dan imam itu harus mengambil darahnya dengan jarinya, lalu mengoleskannya pada tanduk-tanduk mezbah persembahan bakaran. Dan dia harus menuangkan seluruh darah itu pada dasar mezbah. ³¹Dan dia harus memisahkan seluruh lemaknya seperti yang telah dilakukannya terhadap kurban persembahan pendamaian, dan imam harus membakar lemak itu di atas mezbah sebagai wewangian yang menyenangkan bagi YAHWEH. Dan imam harus mengadakan penebusan baginya, dan hal itu akan diampunkan kepadanya.

³²Dan apabila dia membawa seekor domba untuk kurban-nya sebagai persembahan dosa, maka dia harus membawa seekor betina yang sempurna. ³³Dan dia harus meletakkan tangannya di atas kepala persembahan penghapus dosa itu dan harus menyembelihnya untuk persembahan penghapus dosa di tempat orang biasanya menyembelih persembahan bakaran. ³⁴Dan imam itu harus mengambil dari darah persembahan penghapus dosa itu dengan jarinya, lalu mengoleskannya pada tanduk-tanduk mezbah persembahan bakaran; dan dia harus menuangkan seluruh darahnya pada dasar mezbah. ³⁵Dan dia harus memisahkan seluruh lemaknya seperti memisahkan lemak anak domba kurban persembahan pendamaian; dan imam harus membakar semuanya itu sebagai ukupan di atas mezbah pada persembahan api-apian YAHWEH. Dan imam harus melakukan penebusan baginya karena dosanya yang ia telah berdosa, dan hal itu akan diampunkan kepadanya.

5 Dan apabila seseorang berdosa ketika dia mendengar suara sumpah, dan dialah saksi, apakah dia telah melihat atau telah mengetahuinya, apabila dia tidak mengungkapkan, maka dia harus menanggung kesalahan. ²Atau apabila seseorang menyentuh sesuatu yang najis,

apakah bangkai binatang yang najis atau bangkai ternak yang najis atau bangkai binatang yang berkeriapan¹ yang najis, dan hal ini tersembunyi darinya, maka dia sendiri najis dan bersalah. ³Atau apabila dia menyentuh bagian yang najis dari manusia, bagian apa pun yang najis yang olehnya dia menjadi najis, dan hal ini tersembunyi darinya, dan dia mengetahui maka dia bersalah. ⁴Atau apabila seseorang bersumpah, seraya berbicara secara gegabah dengan bibirnya untuk melakukan yang jahat atau melakukan yang baik, apa saja yang orang itu mengucapkannya secara gegabah dengan suatu sumpah, dan hal ini tersembunyi darinya, dan dia mengetahuinya, maka dia bersalah atas salah satu dari perkara itu.

⁵Dan akan terjadi, apabila dia bersalah atas salah satu dari perkara itu, maka dia harus mengakui bahwa dia telah berdosa. ⁶Dan dia harus membawa persembahan penghapus salahnya^j kepada YAHWEH atas dosa yang telah dia lakukan itu, seekor domba betina dari kawanan domba atau seekor anak kambing betina, untuk persembahan penghapus dosa. Dan imam harus melakukan penebusan baginya karena dosanya. ⁷Dan apabila seseorang tidak mampu membawa seekor domba, maka dia harus membawa persembahan penghapus salah yang telah dia lakukan, dua ekor burung tekukur atau dua ekor anak merpati kepada YAHWEH; yang satu untuk persembahan penghapus dosa dan yang satunya lagi untuk persembahan bakaran. ⁸Dan dia harus membawanya kepada imam, dan imam harus mempersembahkan lebih dahulu burung yang untuk persembahan penghapus dosa, dan harus memelintir kepala burung itu dari pangkal lehernya, tetapi tidak sampai terpisah. ⁹Dan dia harus memercikkan dari darah persembahan penghapus dosa itu pada dinding mezbah, dan darah tersisa harus dialirkan pada dasar mezbah. Itulah persembahan penghapus dosa. ¹⁰Dan dia harus mengolah burung yang kedua, suatu persembahan bakaran sesuai peraturan, dan imam itu harus melakukan penebusan baginya karena dosanya, yang ia telah berdosa, dan hal itu akan diampunkan kepadanya.

¹¹Dan apabila kemampuannya tidak mencapai dua ekor burung tekukur atau dua ekor merpati, maka orang yang telah

berdosa itu harus membawa kurbannya sepersepuluh efa tepung halus sebagai persembahan penghapus dosa. Dia tidak boleh membubuhkan minyak di atasnya atau membubuhkan kemenyan di atasnya, sebab inilah persembahan penghapus dosa. ¹²Dan dia harus membawanya kepada imam, dan imam itu harus mengambil darinya segenggam penuh, suatu persembahan ingat-ingatan, dan dia harus membuat kurban di atas mezbah atas persembahan api-apian YAHWEH. Itulah persembahan penghapus dosa. ¹³Dan imam harus melakukan penebusan baginya karena dosanya yang ia telah berdosa terhadap salah satu perkara itu; dan hal ini akan diampunkan atasnya. Dan selebihnya menjadi milik imam sebagai persembahan sajian.”

Peraturan Persembahan Penghapus Salah

¹⁴Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ¹⁵“Apabila seseorang melakukan pelanggaran, dan berdosa karena kelalaian terhadap kekudusan YAHWEH, maka dia harus membawa persembahan penghapus salahnya kepada YAHWEH, seekor domba jantan yang tidak bercela dari kawanan domba, berdasarkan taksiranmu dalam shikal perak^k menurut shikal yang kudus^l, untuk persembahan penghapus salah. ¹⁶Dan dalam hal ia telah berdosa atas kekudusan itu, ia harus membayar ganti, dan dia harus menambahkan seperlima atasnya, dan menyerahkannya kepada imam. Dan imam itu harus melakukan penebusan baginya dengan domba jantan persembahan penghapus salah itu, dan hal itu akan diampunkan kepadanya.

¹⁷Dan apabila seseorang berdosa, dan dia telah melakukan salah satu dari perintah YAHWEH yang seharusnya tidak dilakukan dan dia tidak mengetahuinya, maka dia bersalah dan menanggung kesalahannya itu. ¹⁸Maka dia harus membawa seekor anak domba yang tidak bercela dari kawanan ternak menurut taksiranmu, untuk persembahan penghapus salah, kepada imam. Dan imam itu harus mengadakan penebusan baginya karena kelalaiannya yang ia telah berdosa dan dia tidak mengetahui; dan hal itu akan diampunkan kepadanya. ¹⁹Itulah persembahan penghapus

¹ binatang yang berkeriapan (JGLT: *swarming things*; MT: שרין).

^j persembahan penghapus salahnya (JGLT: *his guilt offering*; MT: זשנ).

^k shikal perak (JGLT: *silver shekels*; MT: שכקל) = mata uang perak yang nilai dan bobotnya = 10 gr perak.

^l shikal yang kudus (JGLT: *the shekel of the sanctuary*; MT: שקקד). Ukuran berat yang berlaku di bait suci.

salah; dia sungguh bersalah terhadap YAHWEH.”

6 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²“Apabila seseorang berdosa, dan telah melakukan pelanggaran terhadap YAHWEH, dan dia telah berdusta terhadap sesamanya mengenai suatu titipan, atau mengenai barang yang dipercayakan, atau mengenai perampasan, atau ia telah memeras sesamanya, ³atau ia telah menemukan barang yang hilang dan dia telah memungkirinya dan dia telah bersumpah di atas kebohongan; dalam satu dari semua yang orang lakukan ini, membuatnya berdosa dalam semuanya. ⁴Maka akan terjadi ketika dia berdosa dan bersalah, dia harus mengembalikan barang rampasan yang telah dia rampas dengan kekerasan, atau barang sitaan yang telah dia peras, atau barang titipan yang telah dipercayakan kepadanya, ataupun barang hilang yang telah dia temukan, ⁵atau segala sesuatu yang ia telah bersumpah dusta terhadapnya. Ia bahkan harus membayar kembali pokoknya, dan menambahkan seperlima bagian kepada siapa saja yang memilikinya; dia harus menyerahkan itu pada hari persembahan penghapus salah. ⁶Dan dia harus membawa persembahan penghapus salahnya kepada YAHWEH, seekor anak domba yang tidak bercela dari kawanan ternak menurut taksiranmu atas kesalahan itu dan menyerahkannya kepada imam itu. ⁷Dan imam itu harus mengadakan penebusan baginya di hadapan YAHWEH, dan hal itu akan diampunkan kepadanya mengenai satu hal dari semua yang telah dia lakukan sehingga bersalah atasnya.”

Ajaran mengenai Persembahan Bakaran

⁸Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ⁹“Perintahkanlah Harun dan anak-anaknya dengan mengatakan: Inilah torat^m mengenai persembahan bakaran. Ini adalah persembahan bakaran karena ini dibakar di atas mezbah sepanjang malam sampai pagi, dan api di atas mezbah itu tetap dipelihara menyala. ¹⁰Imam itu harus mengenakan jubah lenannya yang panjang, dan dia harus mengenakan celana lenannya pada tubuhnya; dan dia harus mengangkat abu yang api itu telah menghanguskannya dengan persembahan bakaran di atas mezbah itu, dan

dia harus menaruhnya di samping mezbah itu.

¹¹Dan dia harus menanggalkan pakaiannya dan harus mengenakan pakaian lain, lalu harus membawa abu itu ke luar perkemahan ke tempat yang tahir. ¹²Dan api yang di atas mezbah haruslah tetap dipelihara menyala, tidak boleh dibiarkan padam. Dan setiap pagi imam harus membakar kayu di atas mezbah itu dan dia harus menata persembahan bakaran di atasnya, lalu membakarnya sebagai dupa, lemak persembahan pendamaian. ¹³Api harus tetap menyala di atas mezbah, api itu tidak boleh dibiarkan padam.

¹⁴Inilah torat persembahan sajian: anak-anak Harun harus mempersembahkannya ke hadapan YAHWEH ke depan mezbah. ¹⁵Dan darinya dia harus mengambil segenggam penuh tepung halus persembahan sajian, dan dari minyaknya, dan seluruh kemenyan yang ada di atas persembahan sajian itu. Dan dia harus membuat kurban di atas mezbah, suatu wewangian yang menenangkan, suatu persembahan ingat-ingatan bagi YAHWEH. ¹⁶Maka Harun dan anak-anaknya harus memakan sisanya; itu harus dimakan dengan roti tak beragi di tempat yang kudus; di pelataran kemah pertemuan mereka harus memakannya. ¹⁷Itu tidak boleh dibakar beragi. Aku telah memberikannya sebagai bagian mereka dari persembahan api-apian-Ku; itulah yang mahakudus, seperti persembahan penghapus dosa dan seperti persembahan penghapus salah. ¹⁸Setiap laki-laki dari antara anak-anak Harun harus memakannya, suatu ketetapan untuk selamanya bagi keturunan-keturunanmu dari segala persembahan api-apian YAHWEH. Semua yang menjamah persembahan-persembahan itu menjadi kudus.”

¹⁹Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²⁰“Inilah kurban Harun dan anak-anaknya yang harus mereka persembahkan kepada YAHWEH pada hari dia diurapi: sepersepuluh efa tepung sebagai persembahan sajian yang tetap, setengahnya pada waktu pagi dan setengah lainnya pada waktu petang. ²¹Tepung itu haruslah diolah di atas pemanggang dengan minyak. Engkau harus membawanya setelah teraduk, engkau harus mempersembahkannya berupa potongan-potongan kue bakar sebagai persembahan

^m torat (JGLT: the law; MT: תּוֹרָה) = peraturan.
6:1-7= Bil. 5:5-8

sajian, suatu wewangian yang menenangkan bagi YAHWEH. ²²Dan imam yang diurapi untuk menggantikan itu dari antara anak-anaknya, haruslah melakukannya. Itulah ketetapan untuk selamanya dari YAHWEH; seluruhnya haruslah dibakar. ²³Dan setiap persembahan sajian dari seorang imam seluruhnya merupakan persembahan bakaran, ini tidak boleh dimakan.”

²⁴Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²⁵“Berbicaralah kepada Harun dan anak-anaknya, dengan mengatakan: Inilah torat persembahan penghapus dosa: Di tempat persembahan bakaran disembelih, di situlah persembahan penghapus dosa harus disembelih di hadapan YAHWEH; itulah kemahakudusan. ²⁶Imamlah yang menahirkannya untuk memakannya di tempat yang kudus; itu harus dimakan di pelataran kemah pertemuan. ²⁷Setiap orang yang menyentuh daging persembahan itu menjadi kudus, dan apabila darahnya terpercik pada pakaiannya, di bagian darah itu terpercik haruslah dicuci di tempat kudus. ²⁸Dan bejana tanah yang di dalamnya persembahan itu direbus haruslah dipecahkan. Dan apabila dimasak di dalam panci tembaga, maka panci itu harus digosok dan dibilas dengan air. ²⁹Setiap laki-laki di antara para imam haruslah memakannya; itulah kemahakudusan^a. ³⁰Namun, setiap persembahan penghapus dosa yang darahnya dibawa ke dalam kemah pertemuan untuk mengadakan penebusan di tempat kudus, tidak boleh dimakan, tetapi harus dibakar dengan api.”

Mengenai Persembahan Penghapus Salah

7 Dan inilah torat persembahan penghapus salah; inilah kemahakudusan. ²Di tempat mereka menyembelih persembahan bakaran, di situlah mereka harus menyembelih persembahan penghapus salah, dan darahnya haruslah dipercikkan di atas seputar mezbah. ³Dan dia haruslah mempersembahkan seluruh lemak dari padanya, lemak ekornya dan lemak yang menutupi ususnya, ⁴dan kedua ginjal serta lemak yang ada padanya, yang ada pada pinggang, dan umbai di atas hati di antara kedua ginjal, haruslah dia angkat. ⁵Dan imam itu harus membuat kurbanannya itu di atas mezbah, suatu persembahan api-apian bagi YAHWEH. Itulah persembahan

penghapus salah. ⁶Setiap laki-laki dari antara para imam haruslah memakannya; itu harus dimakan di tempat kudus; itulah kemahakudusan. ⁷Sebagaimana persembahan penghapus dosa, demikian juga persembahan penghapus salah: Satu torat untuk keduanya. Imam yang mengadakan penebusan dengannya, hal itu menjadi miliknya. ⁸Dan imam yang mempersembahkan persembahan bakaran seseorang, kulit persembahan bakaran yang telah dia persembahkan, bagi imam hal itu menjadi miliknya. ⁹Dan setiap persembahan sajian yang dibakar di dalam tungku, dan setiap persembahan yang diolah di dalam periuk rebus dan di atas pemanggang haruslah menjadi milik imam yang mempersembahkannya, itu menjadi miliknya. ¹⁰Dan setiap persembahan sajian, yang diolah dengan minyak atau yang kering, adalah bagi semua anak-anak Harun, seorang sebagaimana pula yang lain.”

Mengenai Kurban Persembahan Pendamaian

¹¹Dan inilah torat mengenai kurban persembahan pendamaian yang seseorang harus membawanya kepada YAHWEH. ¹²Apabila dia membawanya untuk persembahan syukur^c, maka dia harus membawanya bersama kurban persembahan syukur, roti tak beragi yang diolah dengan minyak dan roti tipis tak beragi yang diolesi dengan minyak dan dari tepung yang teraduk dengan baik sebagai roti yang diolah dengan minyak. ¹³Bersama dengan roti tak beragi itu, ia harus membawa kurbanannya dengan kurban persembahan syukur dari persembahan pendamaian. ¹⁴Dan dia harus membawa satu dari seluruh kurban itu, sebagai persembahan bagi YAHWEH, bagi imam yang memercikkan darah persembahan pendamaian; persembahan itulah miliknya. ¹⁵Dan daging kurban persembahan syukur dari persembahan pendamaian haruslah dimakan pada hari pengurbanannya; dia tidak boleh menyisakannya sampai pagi harinya.

¹⁶Dan apabila kurban sembelihan dari kurbanannya adalah persembahan nazar^p atau persembahan sukarela^q, harus itu dimakan pada hari dia mempersembahkan pengurbanannya, dan pada keesokan harinya apa yang tersisa dari padanya haruslah juga dimakan; ¹⁷tetapi pada hari ketiga, sisa daging kurban itu haruslah dibakar dengan api.

^a kemahakudusan (JGLT: *most holy*; MT: קדש קדשים). ^c persembahan syukur (JGLT: *thanksgiving*; MT: תודה).

^p persembahan nazar (JGLT: *a vow*; MT: נדר).

^q persembahan sukarela (JGLT: *free-will offerings*; MT: גרבה).

¹⁸Dan apabila ada daging kurban persembahan pendamaian yang benar-benar dimakan pada hari ketiga, hal ini tidaklah berkenan. Bagi dia yang mempersembahkannya, hal itu tidaklah diperhitungkan; hal itu merupakan kejjikan, dan orang yang memakannya harus menanggung kesalahannya.

¹⁹Dan daging yang menyentuh sesuatu yang najis tidak boleh dimakan; daging itu haruslah dibakar dengan api. Mengenai daging itu, setiap orang yang tahir boleh memakan daging itu. ²⁰Dan orang yang memakan daging kurban persembahan pendamaian yang merupakan bagian YAHWEH, ketika dia dalam keadaan najis, maka orang itu harus dilenyapkan dari antara kaumnya. ²¹Dan apabila seseorang menyentuh apa saja yang najis, kenajisan dari manusia, atau kenajisan dari hewan, atau kenajisan dari setiap hewan merayap, dan dia memakan daging kurban persembahan pendamaian yang merupakan bagian YAHWEH, maka orang itu harus dilenyapkan dari kaumnya.

Mengenai Lemak dan Darah

²²Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²³“Berbicaralah kepada bani Israel, dengan mengatakan: Kamu tidak boleh makan setiap lemak lembu, atau domba, atau kambing. ²⁴Dan lemak bangkai, serta lemak hewan mati karena diterkam boleh digunakan untuk keperluan apa saja, tetapi kamu sama sekali tidak boleh memakannya. ²⁵Sebab, siapa saja yang makan lemak hewan itu yang dengannya seseorang mempersembahkannya sebagai persembahan api-apian bagi YAHWEH, maka orang yang memakannya itu harus dilenyapkan dari antara kaumnya. ²⁶Dan di seluruh tempat kediamanmu, kamu tidak boleh makan darah apa saja, burung ataupun hewan. ²⁷Setiap orang yang makan darah apa saja, maka orang itu harus dilenyapkan dari antara kaumnya.”

Bagian Para Imam

²⁸Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²⁹“Berbicaralah kepada bani Israel, dengan mengatakan: Seseorang yang membawa kurban persembahan pen-

damaian bagi YAHWEH, haruslah membawa sendiri kurbannya kepada YAHWEH dari persembahan persembahan pendamaianya itu. ³⁰Tangannya sendiri harus membawa masuk persembahan api-apian YAHWEH; lemak pada adanya haruslah dia membawanya bersama adanya itu untuk diayunkan sebagai persembahan ayunan^r di hadirat YAHWEH. ³¹Dan imam itu harus membakar lemaknya di atas mezbah sebagai ukupan, tetapi adanya menjadi milik Harun dan anak-anaknya. ³²Dan kamu harus menyerahkan paha kanan dari kurban persembahan pendamaianmu. ³³Salah seorang anak Harun yang mempersembahkan darah persembahan pendamaian dan lemaknya, paha kanan itu sebagai bagiannya. ³⁴Sebab, dada persembahan ayunan dan paha persembahan hunjukan^s telah Kuambil dari bani Israel, dari kurban persembahan pendamaian mereka, dan Aku telah memberikan itu kepada Imam Harun dan anak-anaknya, dengan suatu ketetapan untuk selamanya dari bani Israel. ³⁵Itulah bagian yang mengurapi Harun dan yang mengurapi anak-anaknya dari persembahan api-apian YAHWEH pada waktu ia mempersembahkan, bertindak sebagai imam bagi YAHWEH, ³⁶sebagaimana YAHWEH telah memerintahkan untuk memberi mereka pada hari pengurapan mereka dari antara bani Israel. Itulah ketetapan untuk selamanya bagi keturunan-keturunannya. ³⁷Itulah torat untuk persembahan bakaran, untuk persembahan sajian, dan untuk persembahan penghapus dosa, dan untuk persembahan penghapus salah, dan untuk persembahan penahbisan, dan kurban persembahan pendamaian, ³⁸yang telah YAHWEH perintahkan kepada Musa di gunung Sinai pada hari-hari YAHWEH memerintahkan bani Israel untuk mempersembahkan kurban mereka kepada YAHWEH di padang belukar gurun Sinai.

Penahbisan Para Imam

8 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²“Bawalah Harun dan anak-anaknya bersamanya, dan pakaian, dan minyak urapan, dan seekor lembu jantan persembahan penghapus dosa dan dua ekor domba jantan dan bahan-bahan tak berbagi dalam bakul, ³lalu kumpulkanlah seluruh umat

^r persembahan ayunan (JGLT: wave offerings; MT: תנופה).

^s persembahan hunjukan (JGLT: heave offerings; MT: החרמה).
7:26-27= Kej. 9:4; Im. 17:10-14; 19:26; Bil. 12:16, 23; 15:23

ke pintu masuk kemah pertemuan.”⁴ Dan Musa melakukan seperti YAHWEH telah memerintahkan kepadanya, dan dikumpulkanlah umat itu di depan pintu kemah pertemuan.

⁵Dan berkatalah Musa kepada jemaat itu, “Inilah firman yang YAHWEH telah memerintahkan untuk melakukannya. ⁶Dan Musa menyuruh Harun dan anak-anaknya mendekat, dan membasuh mereka dengan air. ⁷Lalu Musa mengenakan padanya jubah, dan melilitinya dengan ikat pinggang, dan mendandani-nya dengan punca jubah dan memakai-kan padanya baju efod¹ dan melilitinya dengan sabuk baju efod, lalu mengikatkan kepadanya dengan sabuk itu. ⁸Dan dia memakaikan kepadanya piringan dada dan memasang urim dan tumim² ke dalam piringan dada itu. ⁹Dan dia memasang destar di kepalanya, dan di atas destar itu, di sebelah depannya, dia memasang patam emas, mahkota yang kudus, seperti YAHWEH memerintahkan Musa.

¹⁰Dan Musa mengambil minyak urapan, lalu mengurapi tabernakel itu dan semua yang ada di dalamnya dan menguduskannya. ¹¹Dan dia memercikkan minyak itu di atas mezbah tujuh kali dan mengurapi mezbah itu, dan segala peralatannya, dan bejana pembasuhan serta dasarnya untuk menguduskannya. ¹²Dan dia menuangkan minyak urapan itu ke atas kepala Harun dan mengurapinya untuk menguduskannya. ¹³Lalu Musa menyuruh anak-anak Harun mendekat dan mendandani mereka dengan jubah, dan meliliti mereka dengan ikat pinggang dan mengikatkan destar kepada mereka, seperti YAHWEH telah memerintahkan Musa.

¹⁴Dan dia membawa lembu jantan muda, suatu persembahan penghapus dosa, dan Harun serta anak-anaknya meletakkan tangan mereka di atas kepala lembu persembahan penghapus dosa itu, ¹⁵lalu menyembelihnya. Dan Musa mengambil darahnya dan mengoleskannya pada tanduk-tanduk di seputar mezbah itu dengan jarinya, dan dia pun menyucikan mezbah itu. Lalu ia menuangkan darah itu pada dasar mezbah, maka dia pun menguduskannya untuk mengadakan penebusan atasnya. ¹⁶Lalu, ia mengambil seluruh lemak pada ususnya, dan umbai hati dan kedua ginjal dan lemak-lemaknya; lalu Musa membakarnya sebagai ukupan di atas

mezbah. ¹⁷Tetapi lembu itu, dan kulitnya, dan dagingnya, serta kotorannya, dia telah membakarnya dengan api di luar perkemahan, seperti YAHWEH telah memerintahkan Musa.

¹⁸Dan dia mempersembahkan domba jantan, suatu persembahan bakaran, dan Harun dan anak-anaknya meletakkan tangan mereka di atas kepala domba itu, ¹⁹lalu menyembelihnya; dan Musa memercikkan darahnya di seputar mezbah. ²⁰Dan Musa memotong-motong domba itu menjadi beberapa bagian, dan dia membakarnya sebagai ukupan bersama-sama dengan kepala, potongan-potongan itu, dan lemaknya. ²¹Dan Musa membasuh usus dan betis hewan itu dengan air, lalu dia membakarnya bersama seluruh domba itu sebagai ukupan di atas mezbah. Itulah persembahan bakaran wewangian yang menyenangkan; itulah persembahan api-apian bagi YAHWEH, seperti telah YAHWEH perintahkan Musa.

²²Dan dia mempersembahkan domba jantan kedua, seekor domba jantan untuk penahbisan, dan Harun serta anak-anaknya meletakkan tangan mereka di atas kepala domba itu, ²³dan menyembelihnya. Dan Musa mengambil darahnya dan mengoleskannya pada pinggir-iran daun telinga kanan Harun, dan pada jempol tangan kanannya, serta pada jempol kaki kanannya. ²⁴Dan dia pun membawa anak-anak Harun mendekat, lalu mengoleskan darah itu pada pinggir-iran daun telinga kanan mereka, dan pada jempol tangan kanan mereka, dan pada jempol kaki kanan mereka; dan Musa memercikkan darah itu di seputar mezbah. ²⁵Dan dia mengambil lemaknya, dan lemak ekornya, dan seluruh lemak pada ususnya, dan umbai hati, dan kedua ginjal dan lemak-lemaknya, dan paha kanannya.

²⁶Dan, dari bakul roti tak beragi yang ada di hadapan YAHWEH dia mengambil sepotong roti tak beragi, dan sepotong roti yang diolah dengan minyak, dan sepotong roti tipis, lalu meletakkannya di atas seluruh lemak dan di atas paha kanan. ²⁷Lalu ia meletakkan seluruhnya pada kedua telapak tangan Harun dan pada kedua telapak tangan anak-anaknya, dan mengayun-ayunkannya, suatu persembahan ayunan di hadapan YAHWEH. ²⁸Dan Musa mengambil semua itu dari telapak tangan mereka dan membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah, di atas persem-

¹ baju efod (JGLT: *the ephod*; MT: *האפוד*).

² urim dan tumim (JGLT: *the Urim and the Thummim*; MT: *האורים ואתותיהם*).

bahan bakaran. Itulah persembahan penahbisan^v untuk wewangian yang menenangkan; itulah persembahan api-apian bagi YAHWEH.

²⁹Dan Musa mengambil dada domba itu dan mengayun-ayunkan persembahan ayunan di hadapan YAHWEH, dari domba persembahan penahbisan itu; bagi Musa, itulah yang menjadi bagiannya seperti yang telah YAHWEH perintahkan Musa. ³⁰Dan Musa mengambil minyak urapan itu dan darah dari atas mezbah, lalu memercikkannya pada Harun, pada pakaiannya, dan pada anak-anaknya, dan pada pakaian anak-anaknya yang bersamanya.

³¹Dan berkatalah Musa kepada Harun dan kepada anak-anaknya, "Masaklah daging itu di depan pintu kemah pertemuan, dan kamu harus makannya di sana, dan roti yang di dalam bakul untuk penahbisan, seperti aku telah memerintahkan, dengan mengatakan: Harun dan anak-anaknya haruslah makannya. ³²Dan sisa daging dan roti itu haruslah kamu bakar dengan api. ³³Dan kamu tidak boleh pergi keluar dari depan pintu kemah pertemuan itu selama tujuh hari, sampai digenapi hari-hari penahbisanmu, karena Dia harus menahbiskan kamu selama tujuh hari. ³⁴Seperti Dia telah melakukannya pada hari ini, YAHWEH telah memerintah kamu untuk bertindak mengadakan penebusan bagimu. ³⁵Dan kamu harus tetap tinggal di depan pintu kemah pertemuan, siang dan malam, selama tujuh hari dan kamu harus memelihara kewajibanmu terhadap YAHWEH agar kamu tidak mati, sebab, demikianlah aku telah diperintahkan.

³⁶Maka Harun dan anak-anaknya melakukan semua hal yang YAHWEH telah memerintahkan dengan perantaraan Musa.

Para Imam Menunaikan Tugasnya

9 Dan terjadilah pada hari kedelapan, Musa memanggil kepada Harun dan kepada anak-anaknya serta kepada tua-tua Israel. ²Dan berkatalah dia kepada Harun, "Ambillah seekor anak lembu bagi dirimu sendiri, anak domba jantan untuk persembahan penghapus dosa, dan seekor domba yang sempurna sebagai persembahan bakaran, lalu persembahkanlah ke hadapan YAHWEH. ³Dan kepada bani Israel berbicaralah engkau

dengan mengatakan: Ambillah seekor anak kambing jantan untuk persembahan penghapus dosa, seekor anak lembu, dan seekor anak domba berumur satu tahun yang tidak bercela sebagai persembahan bakaran, ⁴dan seekor lembu jantan dan seekor domba jantan sebagai persembahan pendamaian, untuk mengurbankannya di hadapan YAHWEH, dan persembahan sajian yang dicampur dengan minyak, karena hari ini YAHWEH akan menampakkan diri kepada kamu." ⁵Dan mereka mengambil apa yang Musa telah memerintahkannya, dan membawanya ke depan kemah pertemuan, dan seluruh jemaat itu berdiri di hadapan YAHWEH.

⁶Lalu berkatalah Musa, "Itulah perkara yang YAHWEH telah memerintahkan. Kamu haruslah melakukan dan biarlah kemuliaan YAHWEH tampak kepadamu! ⁷Dan Musa berkata kepada Harun, "Mendekatlah ke mezbah itu dan buatlah persembahan penghapus dosamu dan persembahan bakaranmu, dan tutuplah dosa bagi dirimu sendiri dan bagi umat itu, dan buatlah kurban umat itu, dan tutuplah dosa bagi mereka, seperti telah YAHWEH perintahkan!"

⁸Dan Harun pun mendekat ke mezbah itu, lalu menyembelih anak lembu persembahan penghapus dosa itu yang untuk dirinya sendiri. ⁹Dan anak-anak Harun itu membawa darah itu mendekat kepadanya, dan Harun pun mencelupkan jarinya ke dalam darah itu dan mengoleskannya pada tanduk-tanduk mezbah dan menuangkan darah itu pada dasar mezbah. ¹⁰Dan lemak, dan kedua ginjal, dan umbai hati dari persembahan penghapus dosa itu, ia membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah, seperti YAHWEH telah memerintahkan Musa; ¹¹dan dia membakar daging dan kulit itu dengan api di luar perkemahan.

¹²Dan dia menyembelih persembahan bakaran itu, dan anak-anak Harun pun menyerahkan darahnya itu kepadanya dan dia memercikkannya di seputar mezbah. ¹³Dan mereka pun menyerahkan seluruh persembahan bakaran itu kepadanya menurut potongan-potongannya dan kepalanya, lalu ia membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah. ¹⁴Dan dia membasuh usus dan betisnya, dan membakarnya sebagai ukupan bersama persembahan bakaran di atas mezbah itu.

¹⁵Dan dia mempersembahkan kurban umat itu dan mengambil kambing jantan

^v persembahan penahbisan (JGLT: consecrations; MT: מִלִּיאִים).
9:7= Ibr. 7:27

persembahan penghapus dosa yang bagi bangsa itu, lalu ia menyembelihnya dan menjadikannya sebagai persembahan penghapus dosa seperti yang pertama. ¹⁶Dan dia mempersembahkan persembahan bakaran itu dan melakukannya sesuai dengan peraturan. ¹⁷Dan dia mempersembahkan persembahan sajian itu dan dia mengisi genggam tangannya dengannya, lalu membakarnya sebagai ukupan di atas mezbah, di samping persembahan bakaran pada waktu pagi.

¹⁸Dan dia juga menyembelih lembu jantan dan domba jantan sebagai kurban persembahan pendamaian yang untuk umat itu, lalu anak-anak Harun menyebarkan darah itu kepadanya dan dia pun memercikkannya di seputar mezbah itu. ¹⁹Dan lemak dari lembu jantan dan dari domba jantan itu, ekor yang berlemak, dan yang menutupi usus, dan kedua ginjalnya, dan umbai hati, ²⁰dan mereka menata seluruh lemak itu di atas kedua dada itu. Dan dia membakar lemak itu sebagai ukupan di atas mezbah. ²¹Dan Harun mengayun-ayunkan dada dan paha kanan itu sebagai persembahan ayunan di hadapan YAHWEH, seperti yang telah Dia perintahkan kepada Musa.

²²Dan Harun mengangkat kedua tangannya ke arah umat itu, dan memberkati mereka, dan dia turun setelah melakukan persembahan penghapus dosa, dan persembahan bakaran, dan persembahan pendamaian. ²³Dan Musa dan Harun masuk ke dalam kemah pertemuan; lalu mereka keluar dan memberkati umat itu. Dan tampaklah kemuliaan YAHWEH ke arah seluruh umat itu. ²⁴Dan keluarlah api dari hadapan YAHWEH dan menghanguskan persembahan bakaran dan lemak di atas mezbah itu. Maka seluruh umat melihat dan bersorak sorai, lalu sujud menyembah.

Dosa Nadab dan Abihu

10 Dan Nadab dan Abihu, anak-anak Harun, masing-masing mengambil pedupaannya dan menyalakan api di dalamnya, lalu meletakkan ukupan di atasnya dan mempersembahkan api asing^w ke hadirat YAHWEH, yang tidak Dia perintahkan kepada mereka. ²Maka keluarlah api dari hadapan YAHWEH, dan menghanguskan mereka dan matilah mereka di hadirat YAHWEH. ³Dan berkatalah Musa kepada Harun, “Inilah yang YAHWEH telah berfirman dengan mengatakan: Aku harus dikuduskan oleh

mereka yang datang mendekati kepada-Ku, dan Aku harus dimuliakan di hadapan seluruh umat itu.” Dan Harun pun berdiam diri^x.

⁴Lalu Musa pun memanggil kepada Misael dan kepada Elsafan, anak-anak Uziel, paman Harun, dan berkata kepada mereka, “Mendekatlah, angkatlah saudara-saudaramu ini dari depan tempat kudus ke luar perkemahan.” ⁵Dan mereka pun datang mendekat lalu mengangkat mereka dengan pakaian mereka ke luar perkemahan, seperti yang Musa telah memerintahkan. ⁶Lalu berkatalah Musa kepada Harun, dan kepada Eleazar dan kepada Itamar, anak-anaknya, “Hendaklah kamu tidak membiarkan kepalamu dan hendaklah kamu tidak mengoyakkan pakaianmu, supaya kamu jangan mati, dan Dia menjadi murka terhadap seluruh jemaat ini. Mengenai saudara-saudaramu itu, seluruh bangsa Israel harus meratapi api itu yang YAHWEH telah menyulutnya. ⁷Dan kamu sekalian tidak boleh keluar dari depan pintu kemah pertemuan agar kamu tidak mati, sebab, minyak urapan YAHWEH ada padamu.” Dan mereka melakukan seperti perkataan Musa.

⁸Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Harun, ⁹“Anggur dan minuman keras janganlah engkau meminumnya, engkau dan anak-anakmu laki-laki yang bersamamu, ketika kamu masuk ke dalam kemah pertemuan umat, sehingga kamu tidak akan mati; itulah suatu ketetapan untuk selamanya bagi keturunan-keturunanmu. ¹⁰Dan untuk memisahkan antara kekudusan dan kecemaran dan antara yang najis dan yang tahir. ¹¹Dan untuk mengajar bani Israel seluruh ketetapan yang YAHWEH telah mengatakannya kepada mereka melalui petunjuk Musa.”

¹²Dan berbicaralah Musa kepada Harun, dan kepada Eleazar dan kepada Itamar, anak-anaknya yang tersisa itu, “Ambillah persembahan sajian yang masih tersisa dari segala persembahan api-apian YAHWEH. Dan makanlah itu roti tak beragi di dekat mezbah, sebab itulah kemahakudusan. ¹³Dan kamu sekalian harus memakannya di suatu tempat yang kudus, karena itulah bagianmu dan bagian anak-anak laki-lakimu dari persembahan api-apian YAHWEH, sebab demikianlah aku telah diperintahkan. ¹⁴Dan dada persembahan ayunan dan paha persembahan hunjukan haruslah kamu makan di suatu tempat

^w *api asing* (JGLT: *strange fire*; MT: אש זרה).

^x *berdiam diri* (JGLT: *was silent*; MT: דם).

9:18= Im. 3:1-11 9:22= Bil. 6:22-26 10:12-13= Im. 6:14-18 10:14-15= Im. 7:30-34

yang tahir, engkau dan anak-anak laki-lakimu serta anak-anak perempuanmu yang bersamamu, sebab, itu telah diberikan sebagai bagianmu dan bagian anak-anakmu laki-laki dari segala kurban persembahan pendamaian bani Israel.¹⁵ Paha dari persembahan hunjukan dan dada dari persembahan ayunan bersama persembahan api-apian dari lemak itu mereka harus membawanya dengan mengayun-ayunkan, suatu persembahan ayunan di hadapan YAHWEH; dan ini akan menjadi suatu ketetapan untuk selamanya bagimu dan bagi anak-anakmu laki-laki yang bersamamu seperti yang YAHWEH telah memerintahkan.

¹⁶Dan Musa mencari dengan teliti kambing jantan persembahan penghapus dosa itu, tetapi tampaklah kambing itu telah habis terbakar. Maka dia menjadi marah terhadap Eleazar dan terhadap Itamar, anak-anak laki-laki Harun yang tertinggal, seraya berkata, ¹⁷“Mengapa kamu tidak memakan persembahan penghapus dosa itu di tempat kudus, oleh karena hal itu adalah kemahakudusan, dan Dia telah memberikannya kepadamu untuk mengangkut segala kejahatan umat itu, untuk melakukan penebusan atas mereka di hadapan YAHWEH?”
¹⁸Lihatlah, darahnya tidak dibawa masuk ke dalam tempat kudus di sebelah dalam. Sungguh, kamu haruslah memakannya di tempat kudus, seperti yang telah kuperintahkan.”

¹⁹Dan berkatalah Harun kepada Musa, “Lihatlah, hari ini mereka telah mempersembahkan persembahan penghapus dosa mereka dan persembahan bakaran mereka ke hadapan YAHWEH. Dan hal-hal seperti itu telah terjadi padaku. Dan andaikata pada hari ini aku telah memakan persembahan penghapus dosa, apakah hal itu akan menjadi baik di mata YAHWEH?”²⁰ Dan Musa pun mendengarnya, dan itu baik di matanya.

Mengenai Halal dan Haram

11 Dan, YAHWEH berfirman kepada Musa dan kepada Harun dengan berkata kepada mereka, ²“Berbicaralah kepada bani Israel dengan mengatakan: Inilah hewan yang boleh kamu makan dari segala hewan yang ada di bumi. ³Setiap hewan berkuku belah dan kukunya membentuk celah dan memamah biak dari antara ternak, kamu boleh memakannya. ⁴Hanya, kamu tidak boleh memakan dari

yang memamah biak atau dari yang berkuku belah, seperti: unta, sebab, hewan itu memamah biak tetapi tidak berkuku belah, itu haram bagimu. ⁵Dan kelinci, sebab, hewan itu memamah biak tetapi tidak berkuku belah, itu haram bagimu; ⁶dan kelinci hutan, sebab, hewan itu memamah biak tetapi tidak berkuku belah, itu haram bagimu. ⁷Demikian juga babi, sebab, hewan itu berkuku belah bahkan kukunya membentuk celah tetapi hewan itu tidak memamah biak, itu haram bagimu. ⁸Dari daging hewan-hewan itu, kamu tidak boleh memakannya, dan terhadap bangkainya, kamu tidak boleh menyentuhnya; semua itu haram bagimu.

⁹Dari segala yang ada di dalam air berikut ini, kamu boleh memakannya: setiap yang bersirip atau bersisik di dalam air, di dalam laut dan di dalam sungai, mereka boleh kamu makan. ¹⁰Tetapi, setiap yang tidak bersirip dan bersisik di dalam laut dan di dalam sungai dari segala yang berkeriapan di dalam air dan dari segala makhluk hidup yang tinggal di dalam air, mereka itu kejjikan bagimu. ¹¹Dan, mereka merupakan kejjikan bagimu. Dari dagingnya kamu tidak boleh memakannya dan mengenai bangkainya kamu harus merasa jijik. ¹²Segala yang tidak bersirip atau bersisik di dalam air, itu kejjikan bagimu.

¹³Dan dari antara jenis burung ini, kamu harus merasa jijik, mereka tidak boleh dimakan, mereka adalah kejjikan: burung rajawali dan elang berjanggut dan elang hitam ¹⁴dan burung layang-layang dan elang menurut jenisnya; ¹⁵setiap burung gagak menurut jenisnya; ¹⁶dan burung unta, dan burung hantu, dan burung camar, dan burung alap-alap menurut jenisnya, ¹⁷burung punggung, burung dendang air, dan burung hantu besar, ¹⁸burung hantu putih, burung undan, dan burung nazar; ¹⁹dan burung bangau dan burung ranggung menurut jenisnya, serta meragai dan kelelawar.

²⁰Segala yang berkeriapan yang dapat terbang, yang berjalan dengan keempat kakinya, adalah kejjikan bagimu. ²¹Hanya inilah yang boleh kamu makan dari segala yang berkeriapan yang dapat terbang, yang berjalan pada keempat kakinya, yaitu yang berpaha lebih atas daripada kaki-kakinya, sehingga dengan itu dapat melompat di atas tanah. ²²Dari antara mereka inilah kamu boleh memakannya: belalang menurut jenisnya, dan belalang gundul menurut jenisnya, dan belalang kunyit menurut jenisnya,

dan belalang padi menurut jenisnya.²³Namun, segala yang berkeriapan yang dapat terbang, yang berkaki empat itu, adalah kejjikan bagimu.²⁴Dan karena hal-hal ini kamu dapat menjadi najis: setiap orang yang menyentuh bangkainya dia akan menjadi najis sampai matahari terbenam,²⁵dan setiap orang yang mengangkat bangkainya, dia harus mencuci pakaiannya dan dia telah menjadi najis sampai matahari terbenam.

²⁶Mengenai segala hewan yang berkuku belah, tetapi kukunya tidak membentuk celah dan tidak memamah biak, semuanya itu haram bagimu, siapa pun yang menyentuhnya dia menjadi najis,²⁷dan segala yang berjalan pada telapak kakinya di antara segala yang berjalan pada keempat kakinya, mereka itu haram bagimu. Setiap orang yang menyentuh bangkainya, dia menjadi najis sampai matahari terbenam.²⁸Dan siapa saja yang mengangkat bangkainya, dia harus mencuci pakaiannya, dan dia menjadi najis sampai matahari terbenam. Semuanya itu haram bagimu.

²⁹Dan inilah yang haram bagimu di antara makhluk berkeriapan yang mengeriapi di atas bumi: musang, dan tikus, dan kura-kura menurut jenisnya,³⁰dan tokek, dan bunglon, dan kadal, dan keong, dan tikus mondok.³¹Semua itu haram bagimu dari antara semua hewan berkeriapan. Setiap orang yang menyentuh hewan-hewan itu dalam keadaan mati, dia akan menjadi najis sampai matahari terbenam.

³²Dan setiap barang yang atasnya salah satu dari hewan-hewan itu yang dalam keadaan mati jatuh menyimpannya, barang itu menjadi najis, dari setiap perkakas kayu, atau pakaian, atau kulit, ataupun karung. Setiap barang yang sedang dipergunakan haruslah dimasukkan ke dalam air dan menjadi najis sampai matahari terbenam, kemudian barang itu menjadi tahir.³³Dan setiap bejana tanah yang salah satu bangkai itu jatuh di tengah-tengahnya, apa pun yang ada di dalam bejana itu menjadi najis dan kamu harus memecahkannya.³⁴Dari semua makanan yang boleh dimakan, yang atasnya air dari bejana itu mengenainya, makanan itu menjadi najis dan segala minuman yang boleh diminum di dalam bejana itu menjadi najis.³⁵Dan barang apa pun yang atasnya bagian dari bangkai itu jatuh, barang itu pun menjadi najis, pemanggang roti dan anglo haruslah diremukkan; semuanya itu menjadi najis, dan itu semua najis bagimu.³⁶Namun

11:44= Im. 19:2; 1Pet. 1:16

demikian, mata air atau sumur atau tempat penampungan air, tetaplah tahir; hanya siapa saja menyentuh bangkai hewan itu, ia menjadi najis.³⁷Dan apabila bangkai hewan-hewan itu jatuh ke atas benih apa pun yang akan ditaburkan, benih itu tetap tahir.³⁸Namun, apabila air disiramkan pada benih itu, dan bangkai dari hewan itu jatuh ke atasnya, maka benih itu najis bagimu.

³⁹Dan apabila hewan apa saja yang merupakan makanan bagimu, mati, siapa pun yang menyentuh bangkainya menjadi najis sampai matahari terbenam;⁴⁰dan siapa pun yang memakan bangkai itu haruslah mencuci pakaiannya dan menjadi najis sampai matahari terbenam, dan siapa pun yang mengangkat bangkainya haruslah mencuci pakaiannya dan dia menjadi najis sampai matahari terbenam.

⁴¹Dan setiap makhluk berkeriapan yang mengeriapi di atas bumi adalah kejjikan, makhluk itu tidak boleh dimakan.⁴²Segala makhluk yang merayap dengan perutnya, dan segala yang berjalan dengan keempat kakinya, dan segala makhluk berkaki banyak, termasuk segala makhluk berkeriapi yang mengeriapi di atas bumi, kamu tidak boleh memakannya, karena semua itu adalah najis.⁴³Kamu tidak boleh mencemarkan dirimu dengan makhluk merayap yang berkeriapi dan janganlah kamu mencemarkan dirimu dengan semuanya itu dan kamu tercemarkan dirimu sendiri olehnya.⁴⁴Sebab, Akulah YAHWEH, Elohimmu, dan kamu telah menguduskan dirimu, maka kamu telah menjadi kudus, sebab Aku ini kudus. Dan kamu tidak boleh mencemarkan dirimu dengan setiap makhluk mengeriapi yang merayap di atas bumi.⁴⁵Sebab, Akulah YAHWEH yang telah membawamu keluar dari tanah Mesir untuk menjadi Elohimmu, maka kamu menjadi kudus, sebab Aku ini kudus.

⁴⁶Itulah torat tentang hewan dan burung dan untuk segala makhluk hidup yang mengeriapi di dalam air, dan untuk segala makhluk yang mengerumun di atas bumi ini,⁴⁷untuk membedakan antara yang najis dan yang tahir, dan antara makhluk hidup yang boleh dimakan dan makhluk hidup yang tidak boleh dimakan.

Penahiran Setelah Melahirkan

12 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan,

²Berbicaralah kepada bani Israel, katakanlah: Apabila seorang perempuan mengandung lalu melahirkan bayi laki-laki, maka dia menjadi najis selama tujuh hari, seperti masa sakit haidnya, dia menjadi najis. ³Dan pada hari kedelapan, kulit khatan anak itu haruslah disunat. ⁴Dan selama tiga puluh tiga hari perempuan itu harus tetap tinggal di dalam penahiran darah nifasnya, dan dia tidak boleh menyentuh apa pun yang kudus, dan dia tidak boleh masuk ke tempat kudus sampai menjadi genap masa penahirannya. ⁵Dan apabila dia melahirkan bayi perempuan, maka dia menjadi najis selama dua minggu, seperti masa haidnya; dan selama enam puluh enam hari dia harus tetap tinggal di dalam penahiran darah nifasnya.

⁶Dan apabila masa penahirannya, untuk anak laki-laki atau anak perempuan menjadi genap, ia harus membawa seekor anak domba jantan berumur satu tahun sebagai persembahan bakaran, dan seekor anak burung merpati atau burung tekukur sebagai persembahan penghapus dosa ke pintu masuk kemah pertemuan, kepada seorang imam. ⁷Lalu imam itu harus mempersembahkannya ke hadapan YAHWEH, dan mengadakan penebusan bagi perempuan itu. Maka dia menjadi tahir dari lelehan darahnya. Itulah torat bagi yang melahirkan bayi laki-laki atau perempuan. ⁸Namun, apabila kemampuannya tidak memadai untuk seekor domba, maka dia dapat mengambil dua ekor burung tekukur atau dua ekor anak burung merpati, yang seekor untuk persembahan bakaran dan yang seekor lagi untuk persembahan penghapus dosa, dan imam harus mengadakan penebusan bagi perempuan itu, sehingga dia pun menjadi tahir.⁹

Penyakit Kulit yang Menular

13 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa dan Harun, dengan mengatakan, ²“Apabila pada kulit tubuh seseorang terdapat bengkak atau bintil atau bercak terang, dan itu telah menjadi tanda penyakit kusta pada kulit tubuhnya, maka dia harus dibawa kepada Imam Harun atau kepada salah seorang anaknya yang juga imam. ³Dan imam harus memeriksa tanda penyakit pada kulit tubuh itu; dan bulu pada tanda penyakit itu^y telah berubah putih dan tampak tanda penyakit itu lebih dalam daripada kulit tubuh itu, itulah tanda

penyakit kusta; maka imam harus memeriksanya dan harus menyatakan dia najis. ⁴Namun apabila bercak itu putih pada kulit tubuh itu, dan tampak tidak lebih dalam daripada kulit itu, dan bulunya tidak berubah putih, maka imam harus menutup tanda penyakit itu selama tujuh hari. ⁵Dan imam itu harus memeriksanya lagi pada hari ketujuh, dan sungguh tanda penyakit itu masih bertahan di tempatnya semula, dan tanda penyakit itu tidak menyebar pada kulit itu, maka imam itu harus menutupnya tujuh hari lagi. ⁶Dan imam itu harus memeriksanya lagi pada hari yang ketujuh, dan sungguh tanda penyakit itu pudar dan tanda penyakit itu tidak menyebar pada kulit itu, maka imam itu harus menyatakan dia tahir; itulah bintil. Dan dia harus membasuh pakaiannya, maka dia pun menjadi tahir.

⁷Namun, apabila bintil itu menyebar luas pada kulit itu, setelah pemeriksaan oleh imam itu berkenaan dengan ketahirannya, maka dia harus diperiksa untuk kedua kalinya oleh imam itu. ⁸Dan imam harus memeriksanya, dan lihatlah, bintil itu telah menyebar pada kulit itu, maka imam harus menyatakan dia najis, itulah penyakit kusta.

⁹Apabila tanda penyakit kusta terdapat pada seseorang, maka dia harus dibawa kepada imam. ¹⁰Dan imam itu harus memeriksanya, dan sungguh bengkak putih pada kulit itu, apabila itu telah mengubah bulunya menjadi putih, dan daging liar tumbuh pada bengkak itu, ¹¹itulah kusta idapan pada kulit tubuh itu. Dan imam harus menyatakan dia najis, dia tidak boleh menutupnya, sebab ia najis.

¹²Apabila kusta itu menyebar luas pada kulit itu dan kusta itu menutupi seluruh kulit orang yang memiliki tanda penyakit itu, dari kepala bahkan hingga kakinya, pada setiap pandangan mata imam, ¹³maka imam itu harus memeriksanya; dan sungguh kusta itu telah menutupi seluruh tubuhnya, maka dia harus menyatakan tahir penyakit itu; seluruhnya telah berubah menjadi putih, dia pun tahir. ¹⁴Namun, pada saat daging liar nampak padanya, dia menjadi najis. ¹⁵Dan imam harus memeriksa daging liar itu dan menyatakannya najis; daging liar itu najis; itulah kusta. ¹⁶Atau, apabila daging liar itu berubah kembali dan berubah sendiri menjadi putih, maka dia harus datang kepada imam, ¹⁷dan imam itu harus memeriksanya; dan lihatlah,

^y pada tanda penyakit itu (JGLT: *in the plague*; MT: בנגיט. 12:3= Kej. 17:12; Luk. 2:21 12:8= Luk. 2:24

tanda penyakit itu telah berubah menjadi putih, maka imam itu harus menyatakan tahir penyakit itu; ia memang tahir.

¹⁸Dan apabila daging itu pada kulitnya terdapat bisul di situ, dan itu telah disembuhkan, ¹⁹tetapi di tempat itu bisul itu menjadi bengkak putih, bercak terang, atau putih kemerah-merahan, maka dia harus diperlihatkan kepada imam. ²⁰Dan imam itu harus memeriksanya, dan sungguh tampak lebih dalam daripada kulit itu dan bulunya telah berubah putih, maka imam itu harus menyatakannya najis; itulah tanda penyakit kusta, pada bisul itu ia telah menyebar. ²¹Namun, apabila imam memeriksanya, dan sungguh tidak ada bulu putih padanya dan tidak lebih dalam daripada kulit itu dan pudarlah itu, maka imam harus menutupnya selama tujuh hari. ²²Dan apabila dia telah menyebar luas pada kulit itu, maka imam harus menyatakan dia najis; itulah tanda penyakit. ²³Namun, apabila di tempat itu bercak terang itu masih tetap tinggal, tidak menyebar, itulah keropeng bisul. Dan imam itu harus menyatakan dia tahir.

²⁴Atau apabila daging itu pada kulitnya terdapat bercak seperti terbakar api dan bercak ini menjadi daging liar, bercak terang, putih kemerahan atau putih, ²⁵maka imam harus memeriksanya, dan sungguh bulu pada bercak putih itu telah berubah putih, dan tampak lebih dalam daripada kulit itu, maka itulah penyakit kusta; dia telah menyebar pada bercak lepuhan itu, maka imam itu harus menyatakan dia najis; itulah tanda penyakit kusta. ²⁶Akan tetapi, apabila imam itu memeriksanya, dan sungguh tidak ada bulu putih pada bercak terang itu, dan itu tidak lebih dalam daripada kulit itu, bahkan dia pudar, maka imam itu harus menutupnya tujuh hari. ²⁷Dan imam itu harus memeriksanya pada hari ketujuh; apabila bercak itu menyebar luas pada kulit itu, maka imam harus menyatakan dia najis; itu tanda penyakit kusta. ²⁸Namun, apabila bercak terang itu masih tetap ada di tempatnya dan tidak menyebar pada kulit itu bahkan dia pudar, itulah bengkak bercak lepuhan; dan imam itu harus menyatakannya tahir, sebab, itulah bekas bercak lepuhan.

²⁹Dan apabila seorang laki-laki atau perempuan padanya terdapat tanda penyakit pada kepala atau pada dagu, ³⁰maka imam itu harus memeriksa tanda penyakit itu, dan sungguh tampak lebih dalam daripada kulit itu, dan

padanya terdapat rambut halus mengkilap, maka imam harus menyatakan dia najis; itulah keropeng, itulah kusta kepala atau kusta dagu. ³¹Dan apabila imam memeriksa tanda penyakit keropeng itu, dan sungguh tampak tidak lebih dalam daripada kulit itu dan padanya tidak terdapat bulu hitam, maka imam harus menutup tanda penyakit keropeng itu selama tujuh hari. ³²Dan imam harus memeriksa tanda penyakit itu pada hari ketujuh, dan sungguh keropeng itu tidak menyebar, dan padanya tidak terdapat rambut halus kuning mengkilap, dan keropeng itu tidak kelihatan lebih dalam daripada kulit itu, ³³maka orang itu harus bercukur, tetapi dia tidak boleh mencukur keropeng itu; dan imam itu harus menutup keropeng itu tujuh hari lamanya untuk yang kedua kalinya. ³⁴Dan imam itu harus memeriksa tanda penyakit keropeng itu pada hari ketujuh, dan sungguh keropeng itu tidak menyebar pada kulit itu dan tampak tidak lebih dalam daripada kulit itu, maka imam harus menyatakan dia tahir, dan dia harus membasuh bajubajunya, maka dia pun menjadi tahir. ³⁵Tetapi, apabila keropeng itu telah menyebar luas pada kulit itu setelah penahirannya, ³⁶dan imam telah memeriksanya, dan sungguh keropeng itu telah menyebar pada kulit itu; imam tidak perlu lagi menanyakan atas rambut halus yang mengkilap itu, dia najis. ³⁷Akan tetapi, apabila menurut pandangannya keropeng itu tetap tinggal, dan bulu hitam tumbuh di situ, keropeng itu telah disembuhkan; dia itu tahir, dan imam harus menyatakannya tahir.

³⁸Dan apabila seorang laki-laki atau perempuan memiliki bercak terang pada kulit dari tubuhnya, bercak terang putih, ³⁹dan imam itu telah memeriksanya, dan sungguh pada kulit dari tubuhnya bercak terang itu pudar, putih; bintik itu telah menyebar pada kulit itu, tahirlah dia.

⁴⁰Dan apabila seorang laki-laki kepalanya menjadi pelontos, dia itu botak, dia itu tahir. ⁴¹Dan apabila dari sebelah mukanya kepalanya menjadi pelontos, dia mengalami botak pada keningnya, dia itu tahir. ⁴²Namun, apabila pada kepala yang botak itu atau pada kening yang botak terdapat tanda penyakit putih kemerahan, itulah kusta yang timbul pada kepalanya yang botak atau pada kening yang botak itu. ⁴³Dan imam harus memeriksanya, dan sungguh bengkak tanda penyakit putih kemerahan pada kepalanya yang botak itu atau pada keningnya yang botak itu, seperti tampak

kusta pada kulit tubuhnya; ⁴⁴dia orang yang terkena kusta, dia itu najis. Imam harus menyatakan dia itu benar-benar najis; tanda penyakitnya ada di kepalanya.

⁴⁵Dan yang terkena kusta yang padanya ada tanda penyakit itu, pakaiannya haruslah dikoyakkan dan kepalanya haruslah dibiarkan begitu saja, dan dia harus menutupi hingga kumisnya, lalu berseru: Najis! Najis! ⁴⁶Seluruh hari sejak tanda penyakit itu ada padanya, dia menjadi najis; dia najis, dia harus tinggal terasing, tempat tinggalnya haruslah di luar perkemahan itu.

Perlakuan terhadap Pakaian yang Tercemar

⁴⁷Dan apabila terdapat tanda penyakit kusta pada pakaian, pada pakaian wol atau pada pakaian lenan, ⁴⁸atau pada benang lungsin, atau pada kain tenun untuk lenan dan untuk wol, atau pada kulit, atau pada segala pekerjaan dengan kulit, ⁴⁹dan tanda penyakit itu telah menjadi kehijauan atau kemerahan pada pakaian atau pada kulit, atau pada benang lungsin, atau pada kain tenun, atau pada perkakas apapun dari kulit, itulah tanda penyakit kusta, dan dia haruslah diperlihatkan kepada imam. ⁵⁰Dan imam harus memeriksa tanda penyakit itu dan menutup tanda penyakit itu tujuh hari lamanya. ⁵¹Dan imam akan memeriksa tanda penyakit itu pada hari ketujuh. Apabila tanda penyakit itu telah menyebar pada pakaian, atau pada benang lungsin, atau pada kain tenun, atau pada kulit, untuk apapun yang terbuat dari kulit bagi suatu karya, itulah tanda penyakit kusta yang ganas; itulah najis. ⁵²Dan dia harus membakar pakaian itu, atau benang lungsin itu, atau kain tenun dalam wol atau dalam lenan itu, atau perkakas apapun dari kulit yang padanya ada tanda penyakit itu, sebab, itulah penyakit kusta yang ganas, itu harus dibakar dengan api. ⁵³Dan apabila imam itu memeriksanya, dan sungguh tanda penyakit itu tidak menyebar pada pakaian itu, atau pada benang lungsin itu, atau pada kain tenun itu, atau perkakas apapun dari kulit, ⁵⁴maka imam itu harus memerintahkan agar mereka membasuh yang padanya ada tanda penyakit itu; dan dia harus menutupnya selama tujuh hari kedua.

⁵⁵Dan imam harus memeriksanya setelah tanda penyakit itu dibasuh, dan sungguh tanda penyakit itu tampak tidak

berubah, dan tanda penyakit itu tidak menyebar, itulah najis; engkau harus membakarnya dengan api; penyakit itu terus menggerogoti pada bagian dalamnya atau bagian luarnya.

⁵⁶Dan apabila imam telah memeriksa, dan sungguh tanda penyakit itu telah memudar setelah dibasuh, maka dia harus mengoyakkannya dari pakaian atau dari kulit, atau benang lungsin, atau kain tenun. ⁵⁷Dan apabila tanda penyakit itu tetap terlihat pada pakaian atau pada benang lungsin, atau pada kain tenun, atau pada setiap perkakas yang dari kulit, itulah kusta yang menyebar; engkau harus membakarnya dengan api, yang padanya ada tanda penyakit itu. ⁵⁸Dan baju itu atau benang lungsin itu, atau kain tenun itu, atau setiap perkakas yang dari kulit itu, yang telah engkau basuh manakala tanda penyakit itu telah menghilang dari barang-barang itu, lalu dibasuhnya untuk yang kedua kali, dan menjadi tahirlah itu.

⁵⁹Inilah torat tentang wabah kusta pada pakaian dari wol atau kain lenan, atau benang lungsin, atau kain tenun, atau setiap perkakas dari kulit untuk menahirkannya atau untuk menajiskannya.”

Penahiran Penyakit Kulit

14 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²“Inilah torat bagi yang menderita kusta: Pada hari penahirannya, dia harus dibawa kepada imam; ³dan imam harus keluar ke arah bagian luar dari perkemahan, dan imam memeriksanya, dan sungguh tanda penyakit kusta itu sudah disembuhkan dari yang menderita kusta itu. ⁴Lalu imam harus memerintahkan, dan dia harus membawa dua ekor burung yang hidup dan halal, kayu aras, dan kain kirmizi, dan hisop untuk penahiran dirinya sendiri. ⁵Dan imam harus memerintahkan, dan dia harus menyembelih seekor burung itu di atas bejana tanah liat di atas air mengalir. ⁶Dia harus mengambil burung yang masih hidup, dan kayu aras, dan kain kirmizi, dan hisop. Dan dia harus mencelupkan semuanya itu dan burung yang hidup di dalam darah burung yang sudah disembelih itu, di atas air yang mengalir itu. ⁷Dan dia harus memercikkannya ke atas orang yang menahirkan dirinya sendiri dari kusta itu sebanyak tujuh kali, dan menyatakannya tahir. Dan dia harus melepaskan burung yang masih hidup itu ke atas permukaan padang.

⁸Dan orang yang menahirkan dirinya itu harus membasuh pakaiannya, dan mencukur seluruh rambutnya, dan mandi dengan air, dan dia pun tahir. Dan setelah itu, dia harus masuk ke dalam perkemahan, dan tinggal di bagian luar kemah itu selama tujuh hari.

⁹Dan terjadilah pada hari ketujuh, dia harus mencukur seluruh rambutnya di kepalanya, dan janggutnya, dan alis matanya, dan seluruh bulunya, dia harus mencukurnya, dan membasuh pakaiannya, dan memandikan tubuhnya dengan air, dan dia pun tahir.

¹⁰Dan pada hari yang kedelapan, dia harus mengambil dua ekor domba jantan yang sempurna, dan seekor anak domba betina berumur satu tahun dan yang sempurna, dan tiga persepuluh efa tepung halus untuk persembahan sajian, yang diolah dengan minyak, dan satu log² minyak.

¹¹Dan imam yang menahirkan itu bersama-sama dengan orang yang akan menahirkan dirinya harus menempatkan diri di hadapan YAHWEH di pintu kemah pertemuan. ¹²Dan imam harus mengambil seekor domba jantan itu dan mempersembahkannya untuk persembahan penghapus salah, dan satu log minyak itu. Dan dia harus mengayun-ayunkannya, suatu persembahan ayunan di hadapan YAHWEH. ¹³Dan dia harus menyembelih domba jantan itu di tempat orang menyembelih persembahan penghapus dosa dan seluruh persembahan bakaran di tempat kudus. Sebab, seperti halnya persembahan penghapus dosa, persembahan penghapus salah itu untuk imam, itulah kemahakudusan. ¹⁴Dan dari darah persembahan penghapus salah itu, imam harus mengambil, dan imam haruslah mengoleskannya pada cuping telinga kanan, dan pada ibu jari tangan kanan, dan pada ibu jari kaki kanan yang menahirkan dirinya itu. ¹⁵Dan dari satu log minyak itu imam harus mengambil dan menuangkannya pada telapak tangan kiri imam itu. ¹⁶Dan imam harus mencelupkan jari tangan kanannya ke dalam minyak yang di telapak tangan kirinya itu, dan dari minyak itu ia harus memercikkan dengan jarinya sebanyak tujuh kali ke hadapan YAHWEH. ¹⁷Dan dengan sisa minyak yang di telapak tangannya itu, imam harus mengolesi orang yang menahirkan dirinya itu, pada cuping telinga kanan, dan pada ibu jari tangan kanan, dan pada ibu jari kaki kanan, di atas darah persembahan penghapus salah. ¹⁸Dan yang tersisa dari antara minyak

yang di telapak tangan imam itu, haruslah dia menaruhnya di atas kepala orang yang menahirkan dirinya itu. Dan imam harus mengadakan penebusan baginya di hadapan YAHWEH. ¹⁹Dan imam harus membuat persembahan penghapus dosa dan harus mengadakan penebusan bagi dia yang ditahirkan dari kenajisannya itu. Dan setelah itu, ia harus menyembelih persembahan bakaran. ²⁰Dan imam harus mempersembahkan persembahan bakaran dan persembahan sajian di atas mezbah. Dan imam harus mengadakan penebusan baginya, dan dia pun menjadi tahir.

²¹Dan apabila dia itu miskin, dan kemampuannya tidak mencukupi^a, maka dia harus membawa seekor domba jantan persembahan penghapus salah, untuk persembahan ayunan guna melakukan penebusan baginya, dan sepersepuluh bagian tepung halus yang diolah dengan minyak untuk persembahan sajian dan satu log minyak, ²²dan dua ekor burung tekukur atau dua ekor anak burung merpati, bagi mereka yang mampu; dan seekor menjadi persembahan penghapus dosa, dan seekor lainnya persembahan bakaran. ²³Dan dia harus membawa semuanya itu kepada imam pada hari kedelapan untuk penahirannya, ke pintu kemah pertemuan di hadapan YAHWEH. ²⁴Dan imam harus mengambil domba persembahan penghapus salah, dan satu log minyak itu, dan imam harus mengayun-ayunkan semuanya itu, suatu persembahan ayunan di hadapan YAHWEH. ²⁵Dan dia harus menyembelih seekor domba persembahan penghapus salah. Dan dari darah persembahan penghapus salah itu, imam harus mengambil dan mengoleskannya pada cuping telinga kanan, pada ibu jari tangan kanan, dan pada ibu jari kaki kanan orang yang menahirkan dirinya itu. ²⁶Dan dari minyak itu, imam harus menuangkannya pada telapak tangan kiri imam itu. ²⁷Dan dari minyak yang di telapak tangan kirinya itu, imam harus memercikkannya dengan jari tangan kanannya sebanyak tujuh kali ke hadapan YAHWEH. ²⁸Dan dari minyak yang ada di telapak tangan kirinya itu, imam harus mengoleskannya pada cuping telinga kanan, pada ibu jari tangan kanan, dan pada ibu jari kaki kanan orang yang menahirkan dirinya itu di atas tempat darah persembahan penghapus salah. ²⁹Dan yang tersisa dari antara minyak yang di telapak tangan imam itu, ia harus menaruhnya di atas

² log (JGLT: log; MT: לֶג) = alat takar isi untuk benda cair (1 log=1/12 hin).

^a dan kemampuannya tidak mencukupi (JGLT: and his hand is not able to reach; MT: וְיָדוֹ לֹא מָצְאוּ).

kepada orang yang menahirkannya itu, untuk mengadakan penebusan baginya di hadapan YAHWEH. ³⁰Dan dari yang kemampuannya mencukupi, dia harus melakukannya dari seekor burung tekukur atau dari anak burung merpati, ³¹bahkan dari yang kemampuannya mencukupi, yang seekor persembahan penghapus dosa dan yang seekor persembahan bakaran di samping persembahan sajian, dan imam harus mengadakan penebusan bagi yang menahirkannya di hadapan YAHWEH. ³²Inilah torat bagi yang berpenyakit kusta, yang kemampuannya tidak mencukupi untuk persembahan penahirannya^b.

Perlakuan atas Rumah yang Tercemar

³³Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa dan kepada Harun, dengan mengatakan, ³⁴"Jika kamu masuk ke tanah Kanaan yang akan Kuberikan kepadamu untuk kepemilikan, dan Aku mendatangkan penyakit kusta di rumah di negeri milikmu, ³⁵maka dia yang memiliki rumah itu harus datang dan menyatakan kepada imam, dengan mengatakan: Seperti tanda penyakit kusta nampak kepadaku di rumah ini. ³⁶Dan imam harus memerintahkan agar mereka mengosongkan rumah itu pada saat sebelum imam datang untuk memeriksa tanda penyakit kusta itu, agar setiap yang ada di dalam rumah itu tidak menjadi najis. Dan sesudah itu, imam datang untuk memeriksa rumah itu. ³⁷Dan dia harus memeriksa tanda penyakit itu, dan perhatikanlah, tanda penyakit pada dinding rumah itu: lekukan-lekukan kehijauan atau kemerahan, dan kelihatannya lebih dalam daripada dinding rumah itu, ³⁸maka imam harus keluar dari rumah itu menuju pintu rumah itu dan menutup rumah itu tujuh hari lamanya. ³⁹Dan pada hari ketujuh, imam harus datang kembali untuk memeriksa, dan sungguh tanda penyakit itu telah menyebar pada dinding rumah itu, ⁴⁰maka imam harus memerintahkan dan mereka harus mencungkil batu-batu yang padanya terdapat tanda penyakit itu, dan membuangnya ke arah tempat yang najis, keluar dari kota itu. ⁴¹Dan dia harus mengikisnya dari sekeliling rumah itu, dan menuangkan debu yang mereka kikis, ke arah tempat yang najis, keluar dari kota itu. ⁴²Dan mereka harus mengambil batu-batu lain dan memasangkannya ke dalam tempat bekas batu itu, dan dia

harus mengambil tanah liat lain, dan dia melapisi rumah itu.

⁴³Dan apabila tanda penyakit itu muncul lagi dan menyebar di dalam rumah itu, setelah dia mencungkil batu-batunya, dan setelah dia mengikis rumahnya, ⁴⁴maka imam harus masuk dan memeriksa, dan sungguh tanda penyakit itu telah menyebar dalam rumah; itulah kusta yang ganas dalam rumah, maka rumah itu najis. ⁴⁵Dan dia harus merobohkan rumah itu, batu, dan kayu, dan seluruh tanah liat dari rumah itu, dan membawa ke tempat yang najis, keluar dari kota itu. ⁴⁶Dan yang masuk ke dalam rumah itu selama dia menutupnya, menjadi najis sampai petang. ⁴⁷Dan yang tidur di dalam rumah itu haruslah membasuh pakaiannya, dan yang makan di dalam rumah itu haruslah membasuh pakaiannya.

⁴⁸Dan apabila imam sungguh-sungguh masuk dan memeriksa, dan sungguh tanda penyakit itu tidak menyebar di dalam rumah itu setelah rumah itu dilapisi, maka imam harus menyatakan rumah itu tahir, sebab tanda penyakit itu telah disembuhkan. ⁴⁹Dan dia membawa dua ekor burung, kayu aras, kain kirmizi, dan hisop, untuk penahiran rumahnya.

⁵⁰Dan dia harus menyembelih seekor burung di atas bejana tanah liat, di atas air mengalir. ⁵¹Dan dia harus mengambil kayu aras, dan hisop, dan kain kirmizi, dan burung yang masih hidup itu, lalu mencelupkannya ke dalam darah burung yang sudah disembelih dan ke dalam air yang mengalir, kemudian dia harus memercikkan ke rumah itu tujuh kali. ⁵²Dan dia harus menahirkan rumah itu dengan darah burung itu, dan dengan air yang mengalir, dan dengan burung yang masih hidup, dan dengan kayu aras, dan dengan hisop, dan dengan kain kirmizi. ⁵³Dan dia harus melepaskan burung yang masih hidup itu ke arah luar kota itu, ke permukaan padang terbuka. Dan dia harus mengadakan penebusan bagi rumah itu, dan rumah itu pun tahirilah.

⁵⁴Inilah torat untuk setiap penyakit kusta, dan untuk setiap keropeng, ⁵⁵dan kusta pada pakaian dan pada rumah, ⁵⁶dan pada pembengkakan, dan pada bisul, dan pada bercak terang, ⁵⁷untuk mengajarkan tentang masa najis dan masa tahir; inilah torat tentang kusta.

Penahiran Kecemaran Tubuh

15 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa dan kepada Harun,

^b untuk persembahan penahirannya (JGLT: in his cleansing; MT: בטהרתו).

dengan mengatakan, ²⁴“Berbicaralah kepada bani Israel dan kamu harus mengatakan kepada mereka: Apabila cairan keluar dari aurat seorang laki-laki, maka dia najis karena cairannya. ³Dan ini adalah kenajisannya sehubungan dengan apakah auratnya telah mengeluarkan cairannya, atau auratnya menghentikan cairannya; itulah kenajisannya. ⁴Setiap tempat tidur, yang di atasnya dia yang bercairan itu berbaring adalah najis, dan setiap barang yang di atasnya dia duduk pun menjadi najis. ⁵Dan setiap laki-laki yang bersentuhan dengan tempat tidurnya haruslah membasuh pakaiannya dan mandi dengan air, dan dia pun menjadi najis sampai petang.

⁶Dan siapa pun yang duduk di atas tempat yang seseorang yang mengeluarkan cairan pernah duduk di atasnya, dia harus membasuh pakaiannya dan mandi dengan air, dan dia menjadi najis sampai petang. ⁷Dan seseorang yang bersentuhan dengan orang yang mengeluarkan cairan, dia harus membasuh pakaiannya, dan mandi dengan air, dan menjadi najis sampai petang.

⁸Dan apabila seseorang yang mengeluarkan cairan meludah kepada orang yang tahir, maka orang itu harus membasuh pakaiannya, dan mandi dengan air, dan dia menjadi najis sampai petang. ⁹Dan setiap pelana, yang di atasnya seseorang yang mengeluarkan cairan pernah duduk, adalah najis. ¹⁰Dan siapa saja yang bersentuhan dengan segala sesuatu yang merupakan bekas orang itu, dia najis sampai petang; dan dia yang mengangkutnya, dia harus membasuh pakaiannya, dan mandi dengan air, dan dia pun najis sampai petang. ¹¹Dan siapa saja yang bersentuhan dengan orang yang mengeluarkan cairan itu dan dia tidak membasuh tangannya dengan air, maka dia harus membasuh pakaiannya, mandi dengan air, dan dia najis sampai petang. ¹²Dan suatu perkakas tanah liat yang bersentuhan dengan yang mengeluarkan cairan itu, haruslah dipecahkan, dan seluruh perkakas dari kayu haruslah disiram dengan air.

¹³Dan ketika yang mengeluarkan cairan itu telah tahir dari cairannya, maka dia harus menghitung baginya tujuh hari untuk penahirannya, dan dia harus membasuh pakaiannya, dan memandikan tubuhnya dengan air yang mengalir, dan dia pun tahir.

¹⁴Dan pada hari kedelapan, dia harus membawa baginya dua ekor burung tekukur atau dua ekor anak burung

merpati dan datang ke hadirat YAHWEH di pintu kemah pertemuan, dan menyerahkan semua itu kepada imam. ¹⁵Dan imam harus melakukan hal-hal itu, yang satu persembahan penghapus dosa, dan yang lain persembahan bakaran. Dan imam harus mengadakan penebusan baginya di hadapan YAHWEH karena cairannya. ¹⁶Dan apabila air mani seorang laki-laki keluar darinya, maka dia harus membasuh seluruh tubuhnya dengan air, dan dia najis sampai petang. ¹⁷Dan setiap pakaian dan setiap kulit yang terkena air mani, maka harus dibasuh dengan air, dan barang itu najis sampai petang.

¹⁸Dan seorang perempuan yang seorang laki-laki menidurinya dengan mengeluarkan air mani, maka mereka harus membasuh dirinya dengan air; dan mereka najis sampai petang. ¹⁹Dan apabila seorang perempuan sedang mengeluarkan cairan, darah itu adalah cairan dalam auratnya; tujuh hari lamanya dia berada dalam masa haid. Dan siapa saja yang bersentuhan dengannya, dia menjadi najis sampai petang. ²⁰Dan segala sesuatu yang di atasnya dia tidur ketika masa haidnya, adalah najis; dan segala sesuatu yang di atasnya dia duduk, itu pun najis. ²¹Dan siapa pun yang bersentuhan dengan tempat tidurnya, dia harus membasuh pakaiannya, dan mandi dengan air; dan dia menjadi najis sampai petang. ²²Dan siapa saja yang bersentuhan dengan segala perkakas yang di atasnya dia pernah duduk, ia harus membasuh pakaiannya, dan mandi dengan air; dan dia menjadi najis sampai petang. ²³Dan apabila terjadi di atas tempat tidur, atau di atas perkakas yang pernah ia duduk di atasnya, ketika seorang laki-laki bersentuhan dengannya, laki-laki itu pun najis sampai petang. ²⁴Dan apabila seorang laki-laki benar-benar tidur dengannya, dan kecemarannya itu terkena pada dia, maka najislah dia selama tujuh hari; dan setiap tempat tidur yang ia berbaring di atasnya, adalah najis.

²⁵Dan apabila seorang perempuan mengeluarkan cairan darah selama beberapa hari pada saat bukan masa haidnya, atau apabila dia mengeluarkan cairan lebih dari masa haidnya, seluruh waktu keluarnya kecemaran itu, seperti hari-hari haidnya, dia pun menjadi najis. ²⁶Setiap tempat tidur yang di atasnya dia berbaring selama hari-hari keluarnya cairannya, haruslah menjadi seperti tempat tidur pada masa haidnya, dan setiap perkakas yang di atasnya dia

diduduk, menjadi najis seperti kenajisan haidnya. ²⁷Dan siapa saja yang bersentuhan dengannya akan menjadi najis. dan dia harus membasuh pakaiannya, mandi dengan air, dan dia menjadi najis sampai petang. ²⁸Dan apabila dia telah bersih dari cairannya, maka dia harus menghitung baginya tujuh hari, dan setelah itu ia menjadi tahir. ²⁹Dan pada hari ke delapan, dia harus mengambil bagi dirinya dua ekor burung tekukur atau dua ekor anak merpati, dan membawanya kepada imam, ke pintu kemah pertemuan. ³⁰Dan imam harus membuat yang seekor sebagai persembahan penghapus dosa, dan yang seekor lainnya sebagai persembahan bakaran. Dan imam harus mengadakan penebusan bagi perempuan itu di hadirat YAHWEH, dari keluarganya cairan kecemarannya.

³¹Jadi, kamu semua harus menghindarkan bani Israel dari kenajisan mereka agar mereka tidak mati di dalam kenajisannya ketika mereka menajiskan tabernakel-Ku yang ada di tengah-tengah mereka.

³²Inilah torat bagi orang yang mengeluarkan cairan, dan yang darinya keluar air mani sehingga menjadi najis olehnya, ³³dan orang yang sakit pada masa haidnya, dan yang mengalirkan cairannya ke luar, baik bagi laki-laki maupun perempuan; dan bagi laki-laki yang tidur dengan perempuan yang najis.”

Hari Penebusan

16 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa setelah kematian kedua anak Harun ketika mereka mendekat ke hadapan YAHWEH dan mereka mati. ²Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, “Berbicaralah kepada Harun, saudaramu, dan janganlah dia masuk pada sembarang waktu ke tempat kudus yang di dalam tabir di depan tutup pendamaian yang di atas tabut itu agar ia tidak mati, sebab, di dalam awan Aku telah menampakkan diri di atas tutup pendamaian. ³Dengan cara seperti inilah Harun masuk ke tempat kudus itu: dengan seekor lembu jantan muda, anak domba jantan untuk persembahan penghapus dosa, dan seekor domba jantan untuk persembahan bakaran. ⁴Ia harus mengenakan jubah lenan kekudusan, dan celana lenan haruslah melekat pada tubuhnya, dan dengan sabuk lenan dia harus melilitkannya, dan dengan serban lenan dia harus membungkusnya; itulah

pakaian kekudusan; dan dia harus memandikan tubuhnya dengan air, dan barulah dia mengenakan semuanya itu. ⁵Dan dari umat Israel ia harus membawa dua ekor anak kambing jantan untuk persembahan penghapus dosa dan seekor domba jantan untuk persembahan bakaran. ⁶Dan Harun harus mempersembahkan lembu jantan persembahan penghapus dosa yang untuk dirinya sendiri dan dia harus mengadakan penebusan bagi dirinya sendiri dan bagi seluruh keluarganya. ⁷Dan dia harus membawa dua ekor kambing jantan itu dan menempatkannya di hadapan YAHWEH, di pintu kemah pertemuan. ⁸Dan Harun harus membuang undi atas kedua kambing itu, satu undi bagi YAHWEH dan satu undi lagi untuk *azazel*. ⁹Dan Harun harus mempersembahkan kambing yang undian bagi YAHWEH telah jatuh atasnya, dan mengolahnya sebagai persembahan penghapus dosa. ¹⁰Tetapi, kambing jantan yang undian untuk *azazel* telah jatuh atasnya, haruslah ditempatkan hidup-hidup di hadapan YAHWEH untuk mengadakan penebusan dengannya, dengan menghalaukannya pergi ke padang belukar sebagai kambing *azazel*.

¹¹Dan Harun harus mempersembahkan lembu jantan persembahan penghapus dosa yang bagi dirinya, dan dia harus mengadakan penebusan bagi dirinya dan bagi seluruh keluarganya, dan dia harus menyembelih lembu jantan persembahan penghapus dosa yang bagi dirinya itu. ¹²Dan dia harus mengambil pedupaan dalam keadaan penuh bara api dari atas mezbah di hadapan YAHWEH dan genggamannya tangannya dalam keadaan penuh wewangian rempah-rempah yang digiling halus, dan membawanya masuk menuju tabir.

¹³Dan dia harus menata wewangian di atas bara api di hadapan YAHWEH, dan asap wewangian menyelimuti tutup pendamaian yang di atas tabut kesaksian dan dia tidak akan mati. ¹⁴Dan dia harus mengambil dari darah lembu jantan itu dan memercikkannya dengan jarinya ke bagian depan tutup pendamaian ke arah sebelah timur. Dan ke bagian depan tutup pendamaian itu, ia harus memercikkan dari darah itu dengan jarinya sebanyak tujuh kali.

¹⁵Dan dia harus menyembelih kambing jantan, persembahan penghapus dosa yang bagi bangsa itu, dan membawa darahnya masuk dari tempat kediaman menuju tabir dan mengolah darah itu

^c untuk *azazel* (JGLT: for complete removal; MT: *לעזאזל*) = *scapegoat* = *kambing hitam*.
16:2= Ibr. 6:19 16:3= Ibr. 9:7 16:15= Ibr. 9:12

seperti yang telah dia lakukan atas darah lembu jantan itu, dan dia harus memercikkannya pada tutup pendamaian dan ke bagian depan tutup pendamaian itu. ¹⁶Dan dia harus mengadakan penebusan atas tempat kudus itu dari kenajisan bani Israel dan dari pelanggaran-pelanggaran mereka atas segala dosa mereka. Dan dengan demikian dia harus melakukannya terhadap kemah pertemuan yang berdiam bersama mereka, di tengah-tengah segala kenajisan mereka.

¹⁷Dan tidak seorang pun boleh berada di dalam kemah pertemuan sejak ia masuk untuk mengadakan penebusan di tempat kudus itu sampai dia keluar, dan untuk mengadakan penebusan bagi dirinya, dan bagi seisi rumahnya, dan bagi seluruh umat Israel. ¹⁸Dan dia harus pergi ke luar, ke mezbah yang di hadapan YAHWEH, dan mengadakan penebusan atasnya. Dan dia harus mengambil dari darah lembu jantan dan dari darah kambing jantan itu, dan mengoleskan pada tanduk-tanduk sekeliling mezbah. ¹⁹Dan dia harus memercikkan atasnya dari darah itu dengan jarinya tujuh kali, dan menahirkannya dan menguduskannya dari kenajisan bani Israel.

²⁰Dan ketika dia telah selesai mengadakan penebusan atas tempat kudus, dan kemah pertemuan, dan mezbah, maka dia harus mendekati kambing jantan yang hidup; ²¹dan Harun harus meletakkan kedua tangannya di atas kepala kambing yang hidup itu dan mengakui di atasnya segala kesalahan bani Israel dan semua pelanggaran dengan seluruh dosanya. Dan dia harus meletakkan semuanya itu di atas kepala kambing jantan itu, dan dia harus menghalaunya pergi ke padang belukar melalui tangan orang yang siap. ²²Dan kambing jantan itu harus menanggung segala kesalahan mereka di tanah yang tandus, dan dia harus menghalau kambing itu pergi ke padang belukar.

²³Dan Harun harus masuk ke dalam kemah pertemuan dan dia harus menanggalkan baju-baju lenan yang telah dia kenakan ketika dia masuk ke tempat kudus, dan dia harus meletakkannya di sana. ²⁴Dan dia harus memandikan tubuhnya dengan air di tempat yang kudus, dan harus mengenakan pakaiannya, dan harus keluar dan harus membuat persembahan bakarannya dan persembahan bakaran bangsa itu, dan harus mengadakan penebusan baginya dan bagi bangsa itu. ²⁵Dan dia harus membakar lemak kurban persembahan penghapus

dosa di atas mezbah. ²⁶Dan yang menghalau kambing jantan untuk *azazel* itu harus membasuh pakaiannya dan memandikan tubuhnya dengan air. Dan setelah itu, ia boleh masuk ke dalam perkemahan. ²⁷Dan lembu jantan persembahan penghapus dosa, dan kambing jantan persembahan penghapus dosa, yang darahnya telah dibawa masuk untuk mengadakan penebusan di dalam tempat kudus, seseorang harus mengangkutnya keluar dari perkemahan. Dan mereka harus membakar kulit dan daging dan kotorannya dengan api. ²⁸Dan yang membakar semuanya itu harus mencuci pakaiannya dan memandikan tubuhnya dengan air dan setelah itu ia boleh masuk ke perkemahan.

²⁹Dan hal itu menjadi ketetapan bagimu untuk selamanya, pada bulan ketujuh, pada hari kesepuluh untuk bulan itu, kamu harus merendahkan dirimu, dan kamu tidak boleh melakukan pekerjaan apapun, baik orang Israel asli maupun orang asing yang menumpang di tengah-tengahmu.

³⁰Karena pada hari itu ia harus mengadakan penebusan atasmu untuk menahirkannya; dari segala dosamu di hadapan YAHWEH, kamu harus menjadi tahir. ³¹Itulah sabat perhentian bagimu, dan kamu harus merendahkan dirimu; suatu ketetapan untuk selamanya. ³²Imam yang kepadanya Dia mengurapi, dan yang kepadanya Dia menahbiskan dengan tangannya untuk bertindak sebagai imam sebagai ganti ayahnya, harus mengadakan penebusan dan mengenakan baju lenan, baju kekudusan. ³³Dan dia harus mengadakan penebusan bagi tempat mahakudus dan bagi kemah pertemuan dan bagi mezbah; dia harus mengadakan penebusan bagi para imam dan bagi seluruh umat bangsa itu ia mengadakan penebusan. ³⁴Dan inilah yang menjadi ketetapan bagimu untuk selamanya, untuk mengadakan penebusan bagi bani Israel dari segala dosa mereka sekali dalam setahun. Dan dia melakukan seperti yang YAHWEH telah memerintahkannya kepada Musa.

Larangan Memakan Darah

17 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²⁴Berbicaralah kepada Harun dan kepada anak-anaknya dan kepada seluruh bani Israel. Dan engkau harus mengatakan kepada mereka: Inilah perkataan yang telah YAHWEH perintahkan dengan

mengatakan: ³Setiap orang dari keluarga Israel yang menyembelih seekor lembu atau seekor domba atau kambing betina di dalam perkemahan, atau yang menyembelih di luar perkemahan, ⁴dan dia tidak membawa masuk ke pintu kemah pertemuan untuk mempersembahkan kurban kepada YAHWEH di depan tabernakel YAHWEH, kepada orang itu haruslah diperhitungkan hutang darah karena dia telah menumpahkan darah; dan orang itu harus dilenyapkan dari tengah-tengah bangsanya, ⁵supaya dengan demikian bani Israel akan membawa kurban-kurban mereka yang mereka kurbankan di hamparan ladang, lalu mereka membawanya kepada YAHWEH, ke pintu kemah pertemuan, kepada imam, dan mereka mengurbankan kurban-kurban persembahan pendamaian untuk YAHWEH bagi mereka. ⁶Dan imam harus memercikkan darah itu ke atas mezbah YAHWEH di pintu kemah pertemuan dan membakar lemak sebagai wewangian yang menyenangkan bagi YAHWEH. ⁷Dan mereka tidak akan lagi mengurbankan kurban-kurban mereka bagi patung kambing jantan, yang dengannya mereka telah berbuat zina. Hal ini telah menjadi suatu ketetapan selamanya bagi mereka hingga keturunan-keturunan mereka. ⁸Dan engkau harus mengatakan kepada mereka: Setiap orang dari keluarga Israel dan dari orang asing yang menumpang di tengah-tengah kamu, yang menyampaikan persembahan bakaran atau suatu kurban, ⁹dan tidak membawanya ke pintu kemah pertemuan untuk melakukan hal itu bagi YAHWEH, maka orang itu harus dilenyapkan dari bangsanya.

¹⁰Setiap orang dari keluarga Israel dan dari orang asing yang menumpang di antara kamu yang makan darah apa pun, Aku sendiri akan menentang orang yang makan darah itu dan melenyapkannya dari tengah-tengah bangsanya. ¹¹Sebab, nyawa makhluk ada di dalam darah, dan Aku telah memberikan darahnya kepadamu di atas mezbah itu untuk mengadakan penebusan bagi nyawamu, sebab di dalam nyawa, darah itu sendiri mengadakan penebusan. ¹²Itulah sebabnya, Aku telah berfirman kepada bani Israel: Tidak seorang pun di antara kamu boleh makan darah, dan orang asing yang menumpang di tengah-tengah kamu pun tidak boleh makan darah.

¹³Dan setiap orang dari bani Israel atau dari orang asing yang menumpang

di tengah-tengah kamu, yang berburu binatang buruan atau unggas yang boleh dimakan, maka dia harus mencurahkan darahnya dan menimbunnya dengan tanah, ¹⁴sebab, itu adalah nyawa segala makhluk, darahnya adalah untuk hidupnya. Dan Aku telah berfirman kepada bani Israel: Darah setiap makhluk tidak boleh kamu makan, sebab nyawa segala makhluk adalah darahnya. Setiap orang yang memakannya, harus dilenyapkan. ¹⁵Dan setiap orang yang memakan bangkai atau hewan yang terkoyak, bagi orang Israel asli maupun bagi orang asing, maka dia harus membasuh pakaiannya, dan mandi dengan air, dan dia menjadi najis sampai petang. Lalu tahirlah dia. ¹⁶Dan apabila orang itu tidak membasuh dan tidak memandikan tubuhnya, maka dia harus menanggung kesalahannya.”

Persetubuhan yang Dilarang

18 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²“Berbicaralah kepada bani Israel, dan katakanlah kepada mereka: Akulah YAHWEH, Elohimmu. ³Kamu tidak boleh bertindak menurut perbuatan di tanah Mesir yang kamu telah berdiam di dalamnya, dan kamu tidak boleh bertindak menurut perbuatan di tanah Kanaan yang Aku bawa kamu masuk ke sana, dan kamu tidak boleh hidup dalam ketetapan-ketetapan mereka. ⁴Kamu harus melakukan peraturan-peraturan-Ku dan berpegang pada ketetapan-ketetapan-Ku dengan berjalani di dalamnya. Akulah YAHWEH, Elohimmu! ⁵Dan kamu harus berpegang pada ketetapan-ketetapan-Ku dan peraturan-peraturan-Ku yang dengannya orang harus bertindak, dan dia akan hidup di dalamnya; Akulah YAHWEH!

⁶Tidak seorang pun di antaramu boleh mendekati kerabat keluarganya untuk menyingkapkan ketelanjangan; Akulah YAHWEH. ⁷Engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan ayahmu dan ketelanjangan ibumu; dialah ibumu, kamu tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan ayahnya. ⁸Engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan istri ayahmu; dialah ketelanjangan ayahmu. ⁹Engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan saudara perempuanmu, anak perempuan ayahmu, atau anak perempuan ibumu, baik yang lahir di rumah atau lahir di luar; engkau tidak

17:10= Kej. 9:4; Im. 7:26; 19:26; Ul. 12:16, 23 17:11= Ibr. 9:22
18:5= Neh. 9:29; Yeh. 18:9; 20:11-13; Luk. 10:28; Rom. 10:5; Gal. 3:12
18:8= Im. 20:11; Ul. 22:30; 27:20 18:9= Ul. 20:17; Ul. 27:22

boleh menyingkapkan ketelanjangan mereka. ¹⁰Ketelanjangan anak perempuan dari anak laki-laki atau anak perempuan dari anak perempuanmu, engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan mereka; sebab ketelanjangan mereka adalah milikmu. ¹¹Ketelanjangan anak perempuan istri ayahmu, dari keturunan ayahmu, engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjanganmu; dialah saudaramu perempuan. ¹²Engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan saudara perempuan ayahmu; ialah kerabat ayahmu. ¹³Engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan saudara perempuan ibumu; ialah kerabat ibumu. ¹⁴Engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan saudara laki-laki ayahmu, engkau tidak boleh menghampiri istrinya; dialah bibimu.

¹⁵Engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan menantumu perempuan, dialah istri anakmu laki-laki; engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjanganmu. ¹⁶Engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan istri saudaramu laki-laki, dialah ketelanjangan saudaramu laki-laki. ¹⁷Engkau tidak boleh menyingkapkan ketelanjangan seorang perempuan dan anak perempuannya, engkau tidak boleh mengambil anak perempuan dari anak laki-laki perempuan itu atau anak perempuan dari anak perempuan perempuan itu untuk menyingkapkan ketelanjanganmu, mereka adalah kerabatnya, itu adalah kejahatan. ¹⁸Dan engkau tidak boleh mengambil istri seorang perempuan dan saudara perempuannya sebagai madunya, untuk menyingkapkan ketelanjanganmu di sisi yang seorang itu, selama masa hidupnya.

¹⁹Dan terhadap seorang perempuan pada masa haidnya, engkau tidak boleh menghampiri untuk menyingkapkan ketelanjanganmu. ²⁰Dan terhadap istri sesamamu, engkau tidak boleh memberikan benihmu, untuk menjadi najis dengannya. ²¹Dan dari benihmu, engkau tidak boleh memberikan dengan mengurbankannya kepada Molokh, dan engkau tidak boleh mencemarkan nama Elohimmu; Akulah YAHWEH! ²²Engkau tidak boleh tidur dengan seorang laki-laki, layaknya tidur dengan seorang perempuan; inilah suatu kejijikan^d. ²³Dan engkau tidak boleh melakukan

persetubuhanmu dengan hewan apapun untuk menjadi najis dengannya, dan seorang perempuan tidak boleh bersiap di depan hewan apapun untuk tidurnya, ini sesuatu yang keterlaluan^e.

²⁴Engkau tidak boleh menajiskan dirimu dengan semua hal itu, sebab dengan semua itu, bangsa-bangsa yang akan Kuhalau dari hadapanmu, telah menajiskan diri. ²⁵Dan negeri itu telah menjadi najis, dan Aku akan memperhitungkan kesalahannya atasnya, dan negeri itu akan memuntahkan ke luar penghuninya. ²⁶Dan kamu harus tetap berpegang pada ketetapan-ketetapan-Ku dan peraturan-peraturan-Ku. Dan kamu tidak boleh melakukan dari setiap kejijikan itu, baik orang Israel asli maupun orang asing yang menumpang di tengah-tengah kamu. ²⁷Sebab, seluruh penduduk negeri yang di depanmu itu telah melakukan semua kejijikan, dan negeri itu telah menjadi najis, ²⁸supaya jangan negeri itu memuntahkan kamu ketika kamu mencemarkan negeri itu, sebagaimana dia telah memuntahkan bangsa yang di depanmu. ²⁹Sebab setiap orang yang melakukan semua kejijikan itu, maka dia harus dilenyapkan dari tengah-tengah bangsanya, bahkan orang-orang yang sedang melakukannya. ³⁰Dan kamu harus tetap berpegang pada ketetapan-ketetapan-Ku untuk tidak melakukan kejijikan yang dilakukan oleh penduduk negeri di depanmu. Dan kamu tidak boleh mencemarkan dirimu dengan semua itu; Akulah YAHWEH, Elohimmu.”

Kesucian dalam Perilaku Pribadi

19 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²Berbicaralah kepada seluruh jemaat bani Israel dan engkau harus mengatakan kepada mereka: Kuduslah kamu, sebab Aku, YAHWEH Elohimmu ini, kudus. ³Setiap orang di antara kamu haruslah takut^f pada ibunya dan ayahnya, dan kamu harus memelihara hari-hari Sabat-Ku. Akulah YAHWEH, Elohimmu! ⁴Janganlah kamu berpaling kepada berhala-berhala, dan janganlah kamu membuat ilah-ilah tuangan bagimu; Akulah YAHWEH, Elohimmu.

⁵Dan apabila kamu mengurbankan kurban persembahan pendamaian bagi

^d suatu kejijikan (JGLT: for complete removal; MT: לעזאזל)

^e sesuatu yang keterlaluan (JGLT: for complete removal; MT: לעזאזל)

^f haruslah takut (JGLT: shall fear; MT: ירא), versi lain: haruslah menyegani.

18:12-14= Im. 20:19-20 18:15= Im. 20:12 18:16= Im. 20:21 18:17= Im. 20:14; Ul. 27:23 18:19= Im. 20:18

18:20= Im. 20:10 18:21= Im. 20:1-5 18:22= Im. 20:13 18:23= Kel. 22:19; Im. 20:15-16; Ul. 27:21

19:2= Im. 11:44-45; 1Pet. 1:16 19:3= Kel. 20:8, 12; Ul. 5:12, 16 19:4= Im. 26:1; Kel. 20:23; 34:17; Ul. 27:15

YAHWEH, kamu harus mengurban-
kannya sesuai dengan yang berkenan
padamu. ⁶Dan itu harus dimakan pada
hari pengurbananmu, dan pada keesokan
hari; dan yang tersisa hingga hari ke-
tiga harus dibakar dengan api. ⁷Dan apa-
bila itu benar-benar dimakan pada hari
ketiga, itulah kenajisan; itu tidak dapat
diterima, ⁸dan dia yang memakannya
harus menanggung kesalahannya sendiri.
Sebab ia telah mencemarkan kekudusan
YAHWEH dan nyawanya harus dilenyap-
kan dari antara bangsanya.

⁹Dan di dalam penuaian hasil panen
ladangmu, engkau jangan menuai
seluruhnya sampai ke pojok ladangmu
dan engkau jangan memungut sisa-sisa
hasil panenmu. ¹⁰Dan engkau jangan
mengumpulkan sisa-sisa hasil panen
kebut anggurmu, dan engkau jangan
memungut buah anggur yang berjatuhan
di kebunmu. Engkau harus menyisakan-
nya bagi orang miskin dan bagi orang
asing. Akulah YAHWEH, Elohimmu!

¹¹Kamu jangan mencuri dan jangan
menipu; dan kamu jangan memperdaya
seorang terhadap yang lain. ¹²Dan kamu
jangan bersumpah dalam nama-Ku
untuk tipu muslihat, dan jangan men-
cemarkan nama Elohimmu, Akulah
YAHWEH.

¹³Engkau jangan memeras sesamamu
dan jangan merampas; jangan menahan
upah seorang pekerjamu sampai keesokan
harinya. ¹⁴Engkau jangan mengutuki
orang tuli, dan di muka orang buta engkau
jangan meletakkan batu sandungan.
Dan kamu harus takut akan Elohimmu;
Akulah YAHWEH.

¹⁵Dan kamu jangan melakukan
kecurangan dalam peradilan. Engkau
jangan memalingkan wajah dari orang-
orang miskin dan jangan memandang
muka kepada orang-orang berkuasa;
engkau harus mengadili sesamamu
dalam kebenaran. ¹⁶Engkau jangan me-
nyebarkan fitnah di antara bangsamu.
Engkau jangan berdiri di atas darah
sesamamu; Akulah YAHWEH! ¹⁷Engkau
jangan membenci saudaramu di dalam
hatimu; engkau harus benar-benar
menegur sesamamu, dan engkau jangan
menanggung dosa atasnya. ¹⁸Engkau
jangan membalas dendam dan menyim-
pannya atas keturunan bangsamu. Dan
engkau harus mengasihani sesamamu
seperti dirimu sendiri, Akulah YAHWEH!

¹⁹Kamu harus berpegang pada ketetapan-
ketetapan-Ku. Engkau jangan mengawin-
kan dua jenis ternak, dan engkau jangan
menabur dua jenis benih di ladangmu.
Dan engkau jangan mengenakan pakaian
atasmu dari dua jenis bahan yang di-
campur.

²⁰Dan apabila seorang laki-laki
meniduri seorang perempuan dengan
mengeluarkan air mani dan dia itu
perempuan-hamba yang berada di bawah
kuasa seorang laki-laki lain dan dia
belum ditebus, atau kebebasan belum
diberikan kepadanya, hukuman akan dia
jalani, tetapi mereka tidak menjalani
hukum mati karena dia belum dibebas-
kan. ²¹Dan laki-laki itu harus membawa
persembahan penghapus salahnya
kepada YAHWEH ke pintu kemah per-
temuan, seekor domba jantan untuk
persembahan penghapus salah. ²²Dan
imam harus mengadakan penebusan
baginya dengan domba jantan persem-
bahan penghapus salah itu di hadapan
YAHWEH, atas dosanya yang ia telah
berdosa, dan diampunkan baginya dari
dosanya yang ia telah berdosa.

²³Dan ketika kamu tiba di negeri itu
dan kamu telah menanam semua jenis
tumbuhan sebagai makanan, maka kamu
harus menganggap hasil dari orang yang
tak bersunat sebagai yang terlarang,
selama tiga tahun bagimu, hasil dari
yang tidak bersunat, tidak boleh dimakan.
²⁴Dan pada tahun keempat, seluruh
buahnya harus menjadi kudus, puji-
pujian bagi YAHWEH. ²⁵Dan pada tahun
kelima kamu boleh makan buahnya
untuk menambah hasilnya bagimu;
Akulah YAHWEH, Elohimmu.

²⁶Kamu jangan makan dengan darah;
kamu jangan meramal dan jangan
menyihir. ²⁷Kamu jangan mencukur
tepi sekeliling kepalamu dan jangan
merusak tepi janggutmu. ²⁸Dan jangan-
lah kamu membuat torehan apa pun pada
tubuhmu, atau membuat tanda apa pun
pada tubuhmu; Akulah YAHWEH.

²⁹Engkau jangan mencemarkan
kesucian anak perempuanmu dengan
membuatnya sebagai sundal, supaya
negeri itu tidak jatuh ke dalam persundal-
an, dan negeri itu penuh dengan kejahatan.
³⁰Kamu harus memelihara hari-hari
Sabat-Ku, dan kamu harus menghormati
tempat kudus-Ku. Akulah YAHWEH.

³¹Kamu jangan berpaling kepada

19:9-10= Im. 23:22; Ul. 24:19-22 19:11= Kel. 20:15-16; Ul. 5:19-20 19:12= Kel. 20:7; Ul. 5:11; Mat. 5:33

19:13= Ul. 24:14-15 19:14= Ul. 27:18 19:15= Kel. 23:6-8; Ul. 16:9 19:17= Mat. 18:15

19:18= Mat. 5:43; 19:19; 22:39; Mrk. 12:31; Luk. 10:27; Rom. 13:9; Gal. 5:14; Yak. 2:8 19:19= Ul. 22:9-11

19:26= Kej. 9:4; Im. 7:26-27; 17:10-14; Ul. 12:16, 23; 15:23; 18:10 19:27-28= Im. 2:5; Ul. 14:1 19:29= Ul. 23:17

19:30= Im. 26:2 19:31= Ul. 18:11; 1Sam. 28:3; 2Raj. 23:4; Yes. 8:19

para perantara arwah dan kepada roh-roh peramal; kamu jangan mencari mereka sehingga menjadi najis olehnya. Akulah YAHWEH, Elohimmu.

³²Engkau harus berdiri di hadapan orang yang lanjut usia dan engkau harus menghormati orang yang sudah tua; dan engkau harus takut akan Elohimmu, Akulah YAHWEH. ³³Dan apabila seorang asing tinggal bersamamu di negerimu, kamu jangan menindasnya. ³⁴Sebagaimana orang Israel asli di antara kamu, demikianlah orang asing yang menumpang bersamamu, dan hendaklah engkau mengasihi mereka seperti dirimu sendiri, sebab kamu telah menjadi orang-orang asing di tanah Mesir. Akulah YAHWEH, Elohimmu!

³⁵Kamu jangan melakukan kecurangan di dalam peradilan, di dalam pengukuran, di dalam penimbangan, dan di dalam jumlah. ³⁶Engkau harus memakai bagimu neraca yang benar, batu timbangan yang benar, efa yang benar dan hin^g yang benar. Akulah YAHWEH, Elohimmu, yang telah membawa kamu keluar dari tanah Mesir. ³⁷Dan kamu harus mematuhi segala ketetapan-Ku dan segala peraturan-Ku dan kamu harus melakukannya; Akulah YAHWEH.

Hukuman terhadap Ketidaktaatan

20 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²“Dan kepada bani Israel, engkau harus mengatakan: Setiap orang dari keturunan Israel dan orang asing yang menumpang di Israel, yang menyerahkan keturunannya kepada Molokh, dia harus dihukum mati. Bangsa negeri itu harus melemparinya dengan batu. ³Dan Aku, Aku akan menghadapkan wajah-Ku menentang orang itu, dan Aku akan melenyapkannya dari tengah-tengah bangsanya, sebab ia telah menyerahkan benihnya kepada Molokh sehingga menajiskan tempat kudus-Ku dan mencemarkan nama-Ku yang kudus.

⁴Dan apabila bangsa dari negeri itu benar-benar menutup matanya terhadap orang itu saat menyerahkan seorang dari keturunannya kepada Molokh, sehingga tidak menghukumnya mati, ⁵maka Aku sendiri akan menghadapkan wajah-Ku^h melawan orang itu dan melawan kaum-

nya, dan semua yang melakukan persundalan di hadapannya, dan semua orang yang melakukan persundalan di hadapan Molokh, dan Aku akan melenyapkannya dari tengah-tengah bangsanya.

⁶Dan orang yang berpaling kepada para perantara arwah dan kepada roh-roh peramal, untuk melakukan persundalan di hadapannya, Aku akan menghadapkan wajah-Ku melawan orang itu dan Aku akan melenyapkan dari tengah-tengah bangsanya. ⁷Dan kamu harus menguduskan dirimu dan kamu harus menjadi kudus, sebab Akulah YAHWEH, Elohimmu. ⁸Dan kamu harus memelihara ketetapan-ketetapan-Ku dan kamu harus melakukannya. Akulah YAHWEH, yang menguduskan kamu. ⁹Sebab, setiap orang yang mengutuki ayahnya dan ibunya, dia harus dihukum mati. Dia telah mengutuki ayahnya dan ibunya; darah orang itu menimpa dirinya sendiri.

¹⁰Dan apabila seorang laki-laki yang melakukan perzinahan dengan istri orang lain, yang melakukan perzinahan dengan istri sesamanya, maka kedua orang yang melakukan perzinahan itu harus dihukum mati. ¹¹Dan seorang laki-laki yang meniduri istri ayahnya, dia telah menyingkapkan ketelanjangan ayahnya; kedua orang itu harus dihukum mati, dan darah mereka menimpa mereka sendiri. ¹²Dan seorang laki-laki yang tidur dengan menantu perempuannya, kedua orang itu harus dihukum mati; mereka telah berbuat kekacauan, darah mereka menimpa dirinya sendiri. ¹³Dan seorang laki-laki yang tidur dengan laki-laki lain layaknya tidur dengan seorang perempuan, mereka berdua telah melakukan suatu kejijikan; mereka harus dihukum mati, darah mereka menimpa dirinya sendiri. ¹⁴Dan seorang laki-laki yang mengambil seorang perempuan dan ibunya, adalah suatu kejahatan; dengan api mereka harus membakar laki-laki dan kedua perempuan itu, dan tidak akan ada lagi kejahatan itu di tengah-tengah kamu. ¹⁵Dan seorang laki-laki yang memberikan persetubuhannya dengan seekor hewan, dia harus dihukum mati, dan kamu harus membunuh hewan itu. ¹⁶Dan seorang perempuan yang mendekati kepada hewan apa pun untuk tidur dengannya, maka engkau harus membunuh perempuan dan hewan itu, mereka

^g hin (JGLT: hin; MT: הין) = alat takaran isi bahan cair atau kering sama dengan 3,6 liter.

^h Aku sendiri akan menghadapkan wajah-Ku (JGLT: I shall set My face; MT: אֲנִי אֶשְׂבֵּחַ אֶת אֲפַיִם).

19:33-34= Kel. 22:21; Ul. 24:17-18; 27:19 19:35-36= Ul. 25:13-16; Ams. 20:10; Yeh. 45:10

20:9= Kel. 21:17; Mat. 15:4; Mrk. 7:10 20:10= Kel. 20:14; Im. 18:20; Ul. 5:18 20:11= Im. 18:8; Ul. 22:30; 27:20

20:12= Lev. 18:15 20:13= Im. 18:22 20:14= Im. 18:17; Ul. 27:23 20:15-16= Kel. 22:19; Im. 18:23; Ul. 27:21

harus dihukum mati; darah mereka menimpa dirinya sendiri.

¹⁷Dan seorang laki-laki yang mengambil saudara perempuannya, anak perempuan ayahnya, atau anak perempuan ibunya, dan laki-laki itu telah melihat ketelanjangannya dan dia melihat ketelanjangan laki-laki itu, itulah hal yang memalukan, dan mereka harus dilenyapkan di depan mata anak-anak bangsa mereka; dia telah menyingkapkan ketelanjangan saudara perempuannya; dia harus menanggung kesalahannya. ¹⁸Dan seorang laki-laki yang tidur dengan seorang perempuan yang sakit, dan dia telah menyingkapkan ketelanjangannya, dia telah membuka lelehannya, dan perempuan itu telah menyingkapkan lelehan darahnya, maka keduanya harus dilenyapkan dari tengah-tengah bangsanya. ¹⁹Dan engkau jangan menyingkapkan ketelanjangan saudara perempuan ibumu dan saudara perempuan ayahmu. Oleh karena ia telah membuat telanjang kerabatnya, maka mereka harus menanggung kesalahannya sendiri. ²⁰Dan seorang laki-laki yang berbaring dengan bibinya, dia telah menyingkapkan ketelanjangan pamannya. Mereka harus menanggung dosa mereka sendiri; mereka akan mati tanpa keturunan. ²¹Dan seorang laki-laki yang mengambil istri saudara laki-lakinya, adalah suatu kenajisan. Ia telah menyingkapkan ketelanjangan saudara laki-lakinya; mereka akan mati tanpa keturunan.

²²Dan kamu harus memelihara seluruh ketetapan-Ku dan segala peraturan-Ku, dan kamu harus melakukan semua itu; dan negeri yang kamu telah Kubawa masuk untuk tinggal di sana, tidak akan memuntahkan kamu.

²³Dan kamu tidak boleh berjalan menurut ketetapan-ketetapan suatu bangsa yang akan Kuhalau dari hadapannya, karena mereka telah melakukan semuanya itu, dan Aku benci terhadap mereka. ²⁴Dan Aku telah berfirman kepadamu: Kamu pasti memiliki negeri mereka, dan Aku akan memberikan kepadamu untuk memiliki negeri yang berlimpah dengan susu dan madu. Akulah YAHWEH, Elohimmu, yang telah memisahkan kamu dari bangsa-bangsa lain. ²⁵Dan kamu harus memisahkan antara hewan yang halal dengan yang haram, dan antara burung yang halal dan yang haram, dan kamu jangan mencemarkan hidupmu dengan hewan dan dengan burung, dan dengan setiap yang

merayap di tanah, yang telah Kupisahkan darimu untuk mengharamkannya. ²⁶Dan kamu harus menjadi kudus bagi-Ku, sebab Aku ini, YAHWEH, kudus; dan Aku telah memisahkan kamu dari antara bangsa-bangsa lain untuk menjadi milik-Ku.

²⁷Dan apabila seorang laki-laki atau perempuan menjadi perantara arwah atau roh-roh peramal di antara mereka, mereka harus dihukum mati; orang-orang akan melemparinya dengan batu, darah mereka menimpa dirinya sendiri.

Perintah kepada Para Imam

21 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, "Berbicaralah kepada para imam, anak-anak Harun, dan katakanlah kepada mereka: Tak seorang pun boleh menajiskan diri¹ karena jasad seseorang di antara bangsanya; ²kecuali terhadap kerabat dekatnya, yaitu ibunya, dan ayahnya, dan anak laki-lakinya, dan anak perempuannya, dan saudara laki-lakinya, ³dan saudara perempuannya, seorang perawan, kerabat dekatnya yang belum pernah bersuami; bagi dia laki-laki itu dapat menajiskan.

⁴Seorang majikan tidak boleh menajiskan dirinya di antara suku bangsanya, dengan mencemarkan dirinya. ⁵Mereka tidak boleh menggunduli kepalanya, dan mereka tidak boleh mencukur tepian janggutnya, dan menggoresi tubuhnya. ⁶Mereka harus menjadi kudus bagi Elohimnya dan tidak boleh mencemarkan nama Elohimnya, karena mereka mempersembahkan persembahan api-apian bagi YAHWEH, roti sajian bagi Elohim mereka, maka mereka menjadi kudus. ⁷Mereka tidak boleh mengambil seorang perempuan sundal, dan yang tercemar, dan perempuan yang diusir ke luar oleh suaminya, karena dia itu kudus bagi Elohimnya. ⁸Dan kamu harus menguduskannya, sebab ia mempersembahkan roti sajian Elohimmu. Ia harus menjadi kudus bagimu, sebab Akulah YAHWEH yang kudus, yang menguduskan kamu. ⁹Dan apabila anak perempuan seorang imam mencemarkan dirinya dengan berbuat sundal, maka dia mencemarkan ayahnya, dan dia harus dibakar dengan api.

¹⁰Dan imam besar, di antara para saudara laki-lakinya yang di atas kepalanya telah diurapi minyak urapan, dan yang menguduskan tangannya untuk mengenakan pakaiannya, dan tidak

¹ boleh menajiskan diri (JGLT: shall be defiled; MT: נִטְמָא).
20:17= Im. 18:9; Ul. 27:22 20:18= Im. 18:19 20:19-20= Im. 18:12-14 20:21= Im. 18:16 21:5= Im. 19:27-28; Ul. 14:1

membiarkan kepalanya dan dia tidak membiarkan pakaiannya koyak. ¹¹Dan kepada setiap orang yang mati, dia tidak boleh mendatangi; terhadap ayahnya, dan terhadap ibunya, dia tidak boleh mencemarkan diri. ¹²Dan dari antara tempat yang kudus ia tidak boleh pergi ke luar, dan dia tidak boleh mencemarkan tempat kudus Elohimnya; sebab kekudusan minyak urapan Elohim ada di atasnya; Akulah YAHWEH! ¹³Dan dia harus mengambil seorang istri dalam keperawanannya. ¹⁴Seorang janda, dan yang diusir ke luar, dan perempuan sundal yang tercemar, ia tidak boleh mengambilnya; kecuali seorang perawan dari antara suku bangsanya, dia boleh mengambilnya sebagai istri; ¹⁵dan dia tidak mencemari keturunannya di antara suku bangsanya, sebab Akulah YAHWEH yang menguduskannya.”

¹⁶Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ¹⁷“Berbicaralah kepada Harun, dengan mengatakan: Setiap orang dari keturunanmu yang cacat tubuhnya turun-temurun, tidak boleh mendekat untuk mempersembahkan roti sajian Elohim. ¹⁸Sebab, tidak seorang pun yang cacat pada tubuhnya boleh mendekat: orang buta, atau timpang, atau cacat muka, atau cacat bentuk tubuh, ¹⁹atau orang yang kaki atau tangannya patah, ²⁰atau bongkok atau kerdil, atau yang bular matanya, atau berkudis, atau berkeropeng, atau yang rusak buah pelirnya. ²¹Siapa pun dari keturunan Imam Harun yang cacat pada tubuhnya, dia tidak boleh mendekat untuk mempersembahkan persembahan api-apian YAHWEH; yang cacat pada tubuhnya tidak boleh mendekat untuk mempersembahkan persembahan sajian Elohimnya. ²²Dia boleh makan roti sajian Elohimnya, dari yang mahakudus dan yang kudus. ²³Tetapi dia tidak boleh masuk ke dalam tabir dan tidak boleh datang mendekat ke mezbah; dan karena cacat pada tubuhnya, dia tidak boleh mencemarkan tempat kudus-Ku, sebab Akulah YAHWEH yang menguduskan mereka.” ²⁴Lalu, Musa pun mengatakan kepada Harun, dan kepada anak-anak Harun, dan kepada segenap bani Israel.

22 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²“Berbicaralah kepada Harun dan kepada anak-anaknya, agar mereka mengkhhususkan dirinya demi perkara-perkara kudus bani Israel dan mereka tidak boleh mencemarkan nama-Ku yang kudus

dalam hal mereka mengabdikan kepada-Ku; Akulah YAHWEH. ³Katakanlah kepada mereka, keturunanmu, setiap orang dari setiap keturunanmu yang mendekat pada hal-hal yang kudus, yang bani Israel menguduskannya bagi YAHWEH, tetapi kenajisannya ada pada dirinya, maka nyawanya harus dilenyapkan dari hadapan-Ku; Akulah YAHWEH. ⁴Setiap orang dari keturunan Harun, dan dia terkena kusta atau mengeluarkan cairan, dia tidak boleh makan makanan yang kudus sampai dia tahir; dan yang bersentuhan dengan setiap orang yang cemar, atau orang yang mengeluarkan air mani dari dirinya, ⁵atau orang yang bersentuhan dengan setiap binatang yang berkeriapan, yang najis baginya, atau seseorang yang najis baginya, karena semua kenajisannya; ⁶orang yang bersentuhan dengannya menjadi najis sampai petang, dan dia tidak boleh makan makanan yang kudus, kecuali dia telah memandikan tubuhnya dengan air. ⁷Dan ketika matahari terbenam, maka dia pun menjadi tahir; dan setelah itu, ia boleh makan makanan yang kudus, karena itulah makanannya. ⁸Dia tidak boleh makan bangkai dan hewan yang tercabik karena dia akan menjadi najis olehnya; Akulah YAHWEH. ⁹Dan mereka harus tetap menjaga perintah-Ku, dan mereka tidak boleh berbuat dosa melawan perintah itu karena mereka akan mati oleh karenanya ketika mereka mencemarkannya; Akulah YAHWEH yang menguduskan mereka!

¹⁰Dan setiap orang asing tidak boleh makan makanan yang kudus; seorang pendatang yang tinggal bersama imam dan orang upahan tidak boleh makan makanan yang kudus. ¹¹Dan apabila seorang imam membeli seseorang, yang diperoleh dengan uangnya sendiri, orang itu boleh makan bersamanya. Dan mereka yang lahir di rumahnya, boleh makan dari antara rotinya. ¹²Dan anak perempuan seorang imam, apabila dia menjadi milik laki-laki asing, ia tidak boleh makan di antara persembahan hunjukan yang kudus. ¹³Namun anak perempuan seorang imam, apabila dia menjadi janda, dan diusir ke luar, dan tidak ada keturunan padanya, maka dia harus kembali ke rumah ayahnya seperti masa mudanya, dia boleh makan dari roti ayahnya, tetapi setiap orang asing tidak boleh makan darinya.

¹⁴Dan apabila seseorang makan makanan yang kudus tanpa sengaja, maka dia harus menambahkan seperlima bagian padanya, dan dia harus mem-

berikannya kepada imam, bersama roti yang kudus itu. ¹⁵Dan mereka tidak boleh mencemarkan makanan kudus bani Israel yang mereka hunjukkan kepada YAHWEH, ¹⁶dengan demikian mereka menanggung beban atas persembahan penghapus salah ketika mereka makan makanan mereka yang kudus, sebab Akulah YAHWEH yang menguduskan mereka.¹⁷

Persembahan yang Layak dan Tidak Layak

¹⁷Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ¹⁸“Berbicaralah kepada Harun dan kepada anak-anaknya, dan kepada seluruh bani Israel. Dan engkau harus mengatakan kepada mereka: Setiap orang dari keluarga Israel dan dari orang asing di Israel yang mempersembahkan kurbannya, untuk seluruh nazar mereka dan untuk seluruh persembahan sukarela mereka, yang mereka persembahkan kepada YAHWEH untuk persembahan bakaran, ¹⁹hendaklah sesuai dengan kerelaanmu, yang tidak bercela di antara lembu jantan, di antara domba jantan dan di antara kambing jantan. ²⁰Semua yang cacat kamu tidak boleh mempersembahkannya, karena itu bukanlah sesuatu yang layak bagimu. ²¹Dan apabila seseorang mempersembahkan kurban persembahan pendamaian kepada YAHWEH, untuk menggenapi sebuah nazar, atau untuk persembahan sukarela dengan lembu atau kambing, haruslah sempurna sehingga berkenan, tidak boleh bercacat pada dirinya. ²²Buta, patah tulang atau pincang, atau bernanah, atau berkudis, atau berkeropeng, kamu tidak boleh mempersembahkannya kepada YAHWEH, dan kamu tidak boleh memberikan persembahan api-apian darinya di atas mezbah bagi YAHWEH. ²³Dan seekor lembu dan domba yang memanjang tubuhnya dan kerdil, kamu boleh menyiapkannya sebagai persembahan sukarela, tetapi tidak diterima sebagai nazar. ²⁴Dan yang memar, dan yang dikebiri, dan yang dikembungkan, dan yang dikerat, kamu tidak boleh mempersembahkannya kepada YAHWEH, dan kamu tidak boleh melakukannya di negerimu, ²⁵Dan dari tangan seorang asing, kamu tidak boleh mempersembahkan roti sajian Elohimmu dari semuanya itu, sebab kerusakan pada diri mereka, cacat pada diri mereka, semua itu tidak layak bagimu.”

22:20= Ul. 17:1

23:3= Kel. 20:8-10; 23:12; 31:15; 34:21; 35:2; Ul. 5:12-14

²⁶Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²⁷“Apabila seekor lembu, atau domba, atau kambing dilahirkan, maka selama tujuh hari dia ada di bawah induknya. Namun, dari hari kedelapan dan seterusnya, dia dapat diterima untuk persembahan, persembahan api-apian bagi YAHWEH. ²⁸Namun seekor lembu atau domba, kamu tidak boleh menyembelihnya bersama anaknya pada hari yang sama. ²⁹Dan apabila kamu mengurbankan kurban persembahan syukur bagi YAHWEH, kamu harus mengurbankannya dengan sukarela. ³⁰Pada hari itu harus dimakan, kamu tidak boleh menyisakannya sampai pagi berikutnya; Akulah YAHWEH!

³¹Dan kamu harus memelihara perintah-perintah-Ku dan melakukannya; Akulah YAHWEH! ³²Dan kamu tidak boleh mencemarkan nama-Ku yang kudus, dan Aku dikuduskan di tengah-tengah bani Israel. Akulah YAHWEH yang menguduskan kamu, ³³yang membawa kamu keluar dari tanah Mesir, untuk menjadi Elohim bagimu; Akulah YAHWEH!

Hari-Hari Raya yang Ditetapkan

23 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²⁴“Berbicaralah kepada bani Israel, dan engkau harus berkata kepada mereka: Hari-hari raya yang ditetapkan YAHWEH, yang harus kamu maklumkan, seperti pertemuan-pertemuan kudus ini, semua adalah perayaan-Ku yang telah ditetapkan. ³Enam hari lamanya pekerjaan harus dilakukan, dan pada hari ketujuh, itulah sabat perhentian, pertemuan kudus; kamu tidak boleh melakukan pekerjaan apa pun; itulah sabat bagi YAHWEH di seluruh tempat tinggalmu. ⁴Inilah hari-hari raya yang ditetapkan YAHWEH, pertemuan-pertemuan kudus yang harus kamu ingat pada hari-hari raya yang ditetapkan bagi mereka.

Paskah dan Hari Raya Roti Tak Beragi

⁵Pada bulan pertama, pada hari keempat belas bulan itu, di antara sore dengan petang, itulah Paskah bagi YAHWEH. ⁶Dan pada hari kelima belas pada bulan itu, itulah perayaan hari raya Roti Tak Beragi bagi YAHWEH; selama tujuh hari, kamu harus makan roti tak beragi. ⁷Pada hari pertama, pertemuan

kudus harus menjadi milikmu; kamu tidak boleh melakukan pekerjaan berat apa pun, ⁸dan kamu harus mempersembahkan persembahan api-apian bagi YAHWEH tujuh hari lamanya. Pada hari ketujuh pertemuan kudus, kamu tidak boleh melakukan pekerjaan berat apa pun.”

Hari Raya Buah Bungaran

⁹Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ¹⁰“Berbicaralah kepada bani Israel, dan engkau harus mengatakan kepada mereka: Ketika kamu masuk ke negeri yang akan Kuberikan kepadamu dan kamu menuai hasilnya, maka kamu harus membawa satu omer^j hasil pertamamu kepada imam; ¹¹dan dia harus mengayunkan berkas itu di hadapan YAHWEH untuk perkenanmu. Pada keesokan hari setelah sabat, imam harus mengayunkannya. ¹²Dan pada hari kamu melakukannya, kamu harus mengayunkan bersama berkas itu seekor anak domba jantan yang tidak bercela, satu tahun umurnya, untuk persembahan bakaran bagi YAHWEH, ¹³dan persembahannya dua persepuluh tepung halus dicampur dengan minyak, suatu persembahan api-apian bagi YAHWEH, bau-bauan yang menenangkan dan persembahan curahannya dari anggur seperempat hin. ¹⁴Dan roti, dan butiran anggur, dan gandum baru, kamu tidak boleh memakannya, sampai kamu membawanya sebagai kurban Elohimmu pada hari itu juga; itulah suatu ketetapan untuk selamanya bagi keturunanmu di seluruh tempat tinggalmu.”

Hari Raya Penuaian

¹⁵Dan kamu harus menghitung bagimu dari hari setelah sabat itu, dari hari kedatanganmu membawa berkas persembahan ayunan, itu harus genap tujuh minggu. ¹⁶Sampai pada hari setelah hari sabat yang ketujuh, kamu harus menghitung lima puluh hari; dan kamu harus mempersembahkan persembahan sajian yang baru kepada YAHWEH. ¹⁷Dari tempat tinggalmu, kamu harus membawa dua roti persembahan ayunan, dua persepuluh tepung halus yang diberi ragi, yang harus dibakar, sebagai hasil pertama bagi YAHWEH. ¹⁸Dan kamu harus mempersembahkan roti itu, tujuh

ekor anak domba jantan yang tidak bercela berumur satu tahun, dan seekor anak lembu jantan muda, dan dua ekor domba jantan. Semuanya adalah persembahan bakaran bagi YAHWEH; dan persembahan mereka, dan persembahan curahan mereka, suatu bau-bauan yang menenangkan YAHWEH. ¹⁹Dan kamu harus menyiapkan seekor anak kambing jantan sebagai persembahan penghapus dosa dan dua ekor anak domba berumur satu tahun sebagai kurban persembahan pendamaian. ²⁰Dan imam harus mengayunkan semuanya bersama roti hasil pertama itu sebagai persembahan ayunan di hadapan YAHWEH, bersama dua ekor domba jantan itu. Semuanya itu harus kudus bagi YAHWEH, untuk imam. ²¹Dan pada hari yang sama kamu harus memaklumkan pertemuan kudus, itu harus menjadi milikmu. Kamu tidak boleh melakukan pekerjaan berat apa pun. Itulah suatu ketetapan untuk selamanya di seluruh tempat tinggalmu bagi keturunan-keturunanmu. ²²Dan dalam menuai hasil ladangmu, engkau tidak boleh memanen habis sampai pinggir ladangmu saat kamu menuai, dan engkau tidak boleh mengumpulkan sisa-sisa panenmu; karena untuk orang miskin dan orang asing kamu harus meninggalkannya. Akulah YAHWEH, Elohimmu!”

Hari Raya Sangkakala

²³Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²⁴“Berbicaralah kepada bani Israel, dengan mengatakan: Dalam bulan ketujuh pada tanggal satu pada bulan itu, harus menjadi sabat perhentian bagimu, suatu tanda peringatan kegirangan, suatu pertemuan kudus. ²⁵Kamu tidak boleh melakukan pekerjaan apa pun, dan kamu harus mempersembahkan persembahan api-apian kepada YAHWEH.”

Hari Penebusan

²⁶Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²⁷“Demikian pula, pada tanggal sepuluh pada bulan ketujuh, itulah hari penebusan; itu harus menjadi pertemuan kudus bagimu, dan kamu harus merendahkan dirimu, dan mempersembahkan persembahan api-apian kepada YAHWEH. ²⁸Dan kamu tidak boleh melakukan pekerjaan apa pun pada hari itu, sebab

^j omer (JGLT: *the sheaf*; MT: עֲוֶר) = takaran isi biji-bijian (mungkin sama dengan segenggam), lk. 1/10 efa.
 23:5= Kel. 12:1-13; Ul. 16:1-2 23:6-8= Kel. 12:14-20; 23:15; 34:18; Ul. 16:3-8
 23:15-21= Kel. 23:16; 34:22; 16:19-12 23:26-32= Im. 16:29-34

adalah hari penebusan untuk mengadakan penebusan bagimu di hadapan YAHWEH, Elohimmu. ²⁹Sebab, setiap orang yang tidak merendahkan dirinya pada hari itu, maka dia harus dilenyapkan dari antara suku bangsanya. ³⁰Dan setiap orang yang melakukan pekerjaan apa pun pada hari itu, maka Aku akan melenyapkan nyawanya dari tengah-tengah suku bangsanya. ³¹Kamu tidak boleh melakukan pekerjaan apa pun; suatu ketetapan untuk selamanya bagi keturunan-keturunanmu di seluruh tempat tinggalmu. ³²Itulah sabat perhentian bagimu; dan kamu harus merendahkan dirimu, pada tanggal sembilan bulan itu pada petang hari; dari petang hingga petang, kamu harus merayakan sabatmu.

Hari Raya Pondok Daun

³³Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ³⁴"Berbicaralah kepada bani Israel, dengan mengatakan: Pada hari kelima belas bulan ketujuh, itulah hari raya Pondok Daun, tujuh hari bagi YAHWEH. ³⁵Pada hari pertama, adalah pertemuan kudus; kamu tidak boleh melakukan pekerjaan apa pun. ³⁶Tujuh hari lamanya kamu harus mempersembahkan persembahan api-apian kepada YAHWEH. Pada hari kedelapan, harus menjadi pertemuan kudus bagimu, dan kamu harus mempersembahkan persembahan api-apian bagi YAHWEH. Itulah suatu perayaan perkumpulan; kamu tidak boleh melakukan pekerjaan apa pun.

³⁷Inilah hari-hari raya yang ditetapkan YAHWEH, yang harus kamu maklumkan, pertemuan kudus untuk membawa persembahan api-apian bagi YAHWEH, persembahan bakaran dan persembahan sajian, suatu kurban, dan persembahan curahan, satu hal satu hari berdasarkan perintahnya; ³⁸di luar dari sabat YAHWEH dan di luar dari pemberian-pemberianmu, dan di luar dari segala nazarmu dan di luar dari segala persembahan sukarelamu, yang hendak kamu berikan kepada YAHWEH. ³⁹Demikian pula, pada hari kelima belas dalam bulan ketujuh, ketika kamu mengumpulkan hasil ladangmu, kamu harus mengadakan perayaan bagi YAHWEH tujuh hari lamanya; pada hari pertama adalah sabat perhentian dan pada hari ke delapan adalah sabat perhentian juga. ⁴⁰Dan pada hari pertama kamu harus mengambil bagimu sendiri

buah dari pohon-pohon yang elok, dan ranting-ranting dari pohon-pohon palem, pelepah pohon ek, dan ranting-ranting dari pohon yang rimbun. Dan kamu harus bersukaria di hadapan YAHWEH, Elohimmu tujuh hari lamanya. ⁴¹Dan kamu harus merayakannya bagi YAHWEH tujuh hari lamanya dalam satu tahun. Itulah suatu ketetapan untuk selamanya bagi keturunan-keturunanmu. Dalam bulan yang ketujuh kamu harus merayakannya. ⁴²Kamu harus tinggal di dalam pondok-pondok daun selama tujuh hari. Semua orang Israel asli harus tinggal di dalam pondok-pondok daun, ⁴³agar semua keturunanmu mengetahui bahwa Aku telah memerintahkan bani Israel tinggal di pondok-pondok daun ketika Aku membawa mereka keluar dari tanah Mesir. Akulah YAHWEH, Elohimmu!" ⁴⁴Dan Musa pun mengumumkan hari-hari raya yang ditetapkan YAHWEH kepada bani Israel.

Minyak yang Murni dan Roti yang Kudus

24 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²"Perintahkanlah bani Israel agar mereka membawa kepadamu minyak zaitun tumbuk yang murni untuk lampu sehingga lampu menyala terus-menerus, ³di bagian luar tabir tabut kesaksian di dalam kemah pertemuan. Harun harus terus mengaturnya dari petang hingga pagi hari di hadapan YAHWEH. Itulah suatu ketetapan untuk selamanya bagi keturunan-keturunanmu. ⁴Ia harus terus mengatur lampu-lampu itu di atas kaki pelita yang terbuat dari emas murni di hadapan YAHWEH.

⁵Dan kamu harus mengambil tepung halus dan membakar dua belas roti, dua persepuluh untuk setiap roti. ⁶Dan engkau harus menatanya menjadi dua baris, enam buah sebaris di atas meja yang terbuat dari emas murni, di hadapan YAHWEH. ⁷Dan kamu harus menata kemenyan murni di atas setiap baris, dan itu akan menjadi roti persembahan ingatan, suatu persembahan api-apian bagi YAHWEH. ⁸Pada setiap hari Sabat, ia harus terus mengaturnya di hadapan YAHWEH. Itulah suatu ketetapan perjanjian untuk selamanya dari pihak bani Israel. ⁹Dan itu menjadi milik Harun dan anak-anaknya. Dan mereka harus memakannya di tempat kudus, sebab, itulah persembahan mahakudus baginya,

23:32= Im. 19:9-10; Ul. 24:19-22
23:33-36= Ul. 16:13-15
24:9= Mat. 12:4; Mrk. 2:26; Luk. 6:4

24:5-6= Kel. 25:30

yaitu dari persembahan api-apian bagi YAHWEH, suatu ketetapan untuk selamanya.

Pengadilan yang Adil

¹⁰Dan keluarlah seorang anak laki-laki dari perempuan Israel, dan dia anak laki-laki orang Mesir di tengah-tengah bani Israel. Dan anak laki-laki dari perempuan Israel itu bertengkar dengan seorang laki-laki Israel di perkemahan. ¹¹Dan anak laki-laki perempuan Israel itu menghujat Nama itu^k dan mengutuk; lalu mereka membawanya kepada Musa. Nama ibu anak itu Selomit, anak perempuan Dirbi dari suku Dan. ¹²Dan mereka menemukannya di dalam penjara, agar menjadi jelas bagi mereka apa firman YAHWEH.

¹³Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ¹⁴"Bawalah yang menghujat itu ke sebelah luar dari perkemahan. Dan mereka semua yang mendengarnya haruslah meletakkan tangan mereka di atas kepala anak itu, dan seluruh jemaat itu melemparinya dengan batu. ¹⁵Dan kepada bani Israel, engkau harus berbicara dengan mengatakan: Setiap orang, ketika menghujat Elohimnya, maka dia harus menanggung dosanya. ¹⁶Dan, dia yang menghujat nama YAHWEH, harus dihukum mati. Seluruh jemaat harus melemparinya dengan batu, bagi orang asing dan bagi orang Israel asli; karena menghujat nama itu, ia harus dihukum mati.

¹⁷Dan apabila seseorang memukul nyawa siapa pun, dia harus dihukum mati.

¹⁸Dan seseorang yang memukul seekor hewan, dia harus membayar gantinya, nyawa sebagai ganti nyawa. ¹⁹Dan seseorang yang membuat cacat sesamanya, demikianlah harus diperlakukan kepadanya: ²⁰Patah sebagai ganti patah, mata sebagai ganti mata, gigi sebagai ganti gigi, seperti yang ia buat cacat pada seseorang, demikianlah itu harus diperlakukan terhadapnya. ²¹Dan seseorang yang memukul hewan, dia harus membayar gantinya, dan yang memukul nyawa manusia, dia harus dihukum mati. ²²Satu penghukuman berlaku bagi kamu, seperti orang asing, demikianlah orang Israel asli, sebab Akulah YAHWEH, Elohimmu!" ²³Dan berbicaralah Musa kepada bani Israel, lalu mereka membawa yang menghujat itu ke sebelah luar dari perkemahan dan mereka melemparinya dengan batu.

^k Nama itu (JGLT: *the Name*; MT: הַשֵּׁם) = nama YAHWEH, Elohimnya Israel.

¹ Yobel (JGLT: *Jubilee*; MT: יובל) = Tahun ke 50.

24:17= Kel. 21:12 24:20= Kel. 21:23-25; Ul. 19:21; Mat. 5:38 24:22= Bil. 15:16 25:1-7= Kel. 23:10-11

Dan bani Israel melakukan seperti yang YAHWEH telah memerintahkannya kepada Musa.

Tahun Sabat

25 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa di gunung Sinai, dengan mengatakan, ²"Berbicaralah kepada bani Israel dan engkau harus mengatakan kepada mereka: Apabila kamu tiba di negeri yang akan Kuberikan kepadamu, maka negeri itu harus melihara sabbat bagi YAHWEH.

³Enam tahun lamanya engkau harus menaburi ladangmu dan enam tahun lamanya engkau harus memetik kebun anggurmu dan mengumpulkan hasilnya. ⁴Dan pada tahun ketujuh haruslah menjadi suatu sabbat perhentian bagi negeri itu, suatu sabbat bagi YAHWEH. Engkau tidak boleh menabur benih di ladangmu dan engkau tidak boleh menyiangi kebun anggurmu. ⁵Engkau tidak boleh menuai sisa tuaian yang telah tumbuh, dan engkau tidak boleh mengumpulkan buah anggurmu yang tidak terawat; tahun itu harus menjadi sabbat perhentian bagi negeri itu. ⁶Dan sabbat negeri itu harus menjadi milikmu, sebagai makanan bagimu dan budakmu laki-laki, dan budakmu perempuan, dan orang-orang upahan, dan orang-orang asing yang menumpang bersamamu, dan ternakmu, dan segala yang hidup yang di negeri itu; seluruh hasilnya untuk makanan."

Tahun Yobel

⁸"Dan engkau harus menghitung bagimu sendiri tujuh sabbat tahunan: tujuh kali tujuh tahunan, dan masa tujuh sabbat tahunan itu menjadi empat puluh sembilan tahun. ⁹Dan engkau harus memperdengarkan bunyi sangkakala dalam bulan ketujuh pada tanggal sepuluh dalam bulan itu; kamu harus memperdengarkan bunyi sangkakala itu di seluruh negerimu pada hari Penebusan itu. ¹⁰Dan kamu harus menguduskan tahun itu, tahun kelima puluh. Dan kamu harus memaklumkan kebebasan di negeri itu bagi seluruh penduduknya. Itu harus menjadi Yobel¹ bagimu. Dan kamu harus mengembalikan setiap orang kepada miliknya, dan kamu harus mengembalikan seseorang kepada kaum keluarganya. ¹¹Inilah Yobel; tahun kelima puluh, itu menjadi satu tahun bagimu; kamu tidak

boleh menabur dan tidak boleh menuai hasil sisa tuaian yang tumbuh dan kamu tidak boleh memetik dari yang tidak terawat. ¹²Sebab, itulah Yobel kudus, itu menjadi milikmu; dari ladang itu, kamu harus makan hasilnya. ¹³Dalam tahun Yobel itu, kamu harus mengembalikan seseorang kepada miliknya.

¹⁴Dan apabila kamu menjual sesuatu kepada sesamamu atau membeli dari tangan sesamamu, hendaklah kamu jangan merugikan seorang terhadap saudaranya. ¹⁵Dengan jumlah tahun-tahun setelah Yobel, engkau harus membeli dari sesamamu; dengan jumlah tahun-tahun hasil panen, dia menjual kepadamu. ¹⁶Menurut besarnya jumlah tahun, engkau harus melipatgandakan nilai jualnya, dan menurut sedikitnya jumlah tahun, engkau harus menyusutkan nilai jualnya, sebab, ia menjual kepadamu jumlah hasil panen itu. ¹⁷Dan kamu tidak boleh merugikan seorang terhadap sesamanya. Dan engkau harus takut akan Elohimmu, sebab Akulah YAHWEH, Elohimmu.

¹⁸Dan kamu harus melakukan ketetapan-Ku, dan kamu harus memelihara peraturan-Ku dan melakukannya, dan kamu akan tinggal di negeri itu dengan aman. ¹⁹Dan negeri itu akan memberikan buahnya dan kamu akan makan sampai kenyang, dan kamu akan tinggal dengan aman di situ.

²⁰Dan apabila kamu berkata: Kami akan makan apa dalam tahun ketujuh itu? Lihatlah, kami tidak boleh menabur dan tidak boleh mengumpulkan hasil panen kami! ²¹Maka Aku telah memerintahkan berkat-Ku kepadamu dalam tahun keenam, dan itu akan membuat hasil untuk tiga tahun. ²²Dan kamu akan menaburi tahun kedelapan itu, dan kamu akan memakan hasil panen lama sampai tahun kesembilan; hingga datang hasil panennya, kamu akan makan yang lama. ²³Dan untuk selamanya negeri itu tidak boleh dijual karena negeri itu milik-Ku, sebab, kamu orang-orang asing dan pendatang bagi-Ku.”

Penebusan Hak Milik

²⁴“Dan di seluruh tanah milikmu, kamu harus memberi hak penebusan terhadap tanah itu. ²⁵Apabila saudaramu menjadi miskin dan dia harus menjual dari tanah miliknya, maka yang menebusnya, yakni yang terdekat kepadanya haruslah datang, dan dia harus menebus tanah yang dijual saudaranya. ²⁶Namun

bilamana seseorang tidak mempunyai yang menebus terhadapnya, tetapi kemampuannya telah mencukupi dan dia telah mendapatkan kecukupan untuk penebusan itu, ²⁷maka dia harus memperhitungkan tahun penjualannya dan harus mengembalikan apa yang menjadi kelebihan kepada orang yang telah ia jual tanah itu kepadanya dan orang itu harus mengembalikan tanah miliknya. ²⁸Tetapi apabila dia tidak mampu untuk mengembalikan kepadanya, maka tanah yang telah dia jual itu tetap ada di tangan orang yang membelinya sampai tahun Yobel, dan akan bebas pada tahun Yobel, dan orang itu harus mengembalikan menjadi miliknya.

²⁹Dan apabila seseorang menjual rumah tinggal di kota bertembok, maka hak penebusannya terjadi hingga diselesaikannya satu tahun dari penjualannya; hari-hari itulah yang menjadi hak penebusannya. ³⁰Dan apabila itu tidak ditebus sampai menjadi penuh satu tahun baginya, maka rumah yang di kota bertembok itu akhirnya harus dikukuhkan kepada yang membelinya, kepada keturunan-keturunannya; rumah itu tidak akan menjadi bebas pada tahun Yobel. ³¹Akan tetapi rumah-rumah di desa-desa yang padanya tidak bertembok melingkar di atas tanah di negeri itu, dapat diperhitungkan hak penebusan menjadi miliknya; dan itu akan bebas pada tahun Yobel. ³²Dan kota-kota orang Lewi, rumah-rumah di kota-kota milik mereka, hak penebusan untuk selamanya harus ada pada orang Lewi. ³³Dan dia yang menebus, dari orang-orang Lewi itu, dan penjualan rumah dan kota miliknya harus bebas pada tahun Yobel, sebab, rumah-rumah di kota-kota orang Lewi adalah milik mereka di tengah-tengah bani Israel. ³⁴Dan ladang, padang terbuka di kota-kota mereka, tidak boleh dijual, sebab, itulah milik mereka selamanya.”

Penebusan Orang Miskin dan Para Budak

³⁵“Dan apabila saudaramu jatuh miskin, dan tangannya tidak berdaya di antaramu, maka engkau harus menyokongnya. Dan dia harus tinggal bersamamu sebagai orang asing dan pendatang. ³⁶Engkau tidak boleh mengambil dari padanya riba dan bunga uang; dan engkau harus takut akan Elohimmu, dan saudaramu dapat hidup bersamamu. ³⁷Engkau tidak boleh memberikan uang-

mu kepadanya dengan riba, dan memberikan makanamu untuk memperoleh tambahan.

³⁸Akulah YAHWEH, Elohimmu, yang telah membawamu keluar dari tanah Mesir, untuk memberikan tanah Kanaan kepadamu, untuk menjadi Elohimmu. ³⁹Dan apabila saudaramu jatuh miskin di antara kamu, dan dia telah dijual kepadamu, engkau tidak boleh mempekerjakan dia sebagai budak. ⁴⁰Ya harus menjadi seperti orang upahan bersamamu, ia harus bekerja padamu sampai tahun Yobel. ⁴¹Kemudian dia harus bebas darimu; ia dan anak-anaknya bersamanya, dan harus kembali kepada keluarganya, dan dia dapat kembali kepada milik leluhurnya. ⁴²Sebab, mereka adalah hamba-hamba-Ku yang telah Kubawa keluar dari tanah Mesir; mereka tidak boleh dijual seperti budak. ⁴³Engkau tidak boleh memerintah atasnya dengan kekerasan, dan engkau harus takut akan Elohimmu. ⁴⁴Dan budakmu laki-laki dan budak perempuan yang kamu miliki dari bangsa-bangsa yang berada di sekitarmu, kamu dapat membeli mereka sebagai budak laki-laki dan budak perempuan.

⁴⁵Dan juga dari anak-anak para pendatang yang tinggal bersamamu, dari mereka kamu boleh membelinya, dan dari kaum mereka yang bersamamu yang telah mereka lahirkan di negerimu; dan mereka akan menjadi milikmu sebagai harta kekayaan. ⁴⁶Dan kamu akan memiliki mereka sebagai warisan untuk anak-anakmu setelah kamu, untuk mewarisinya sebagai hak milik untuk selamanya, kamu dapat mempekerjakan mereka, tetapi atas saudaramu bani Israel dan saudaranya, engkau tidak boleh memerintah atas mereka dengan kekerasan.

⁴⁷Dan apabila kemampuan seorang asing atau seorang pendatang yang bersamamu menjadi mencukupi, sedangkan saudaramu yang bersamanya menjadi miskin dan dia telah dijual kepada orang asing, seorang pendatang yang bersamamu itu atau kepada seseorang dari kaum keturunan asing, ⁴⁸setelah dia dijual, penebusan dapat terjadi baginya, satu dari saudaranya dapat menebusnya, ⁴⁹atau pamannya, atau anak pamannya dapat menebusnya; atau dari saudara sedagingnya, dari kaumnya, dia dapat menebusnya. ⁵⁰Dan dia dapat memperhitungkan ketika membelinya dari tahun dia dijual kepadanya sampai tahun Yobel; dan harga penjualannya haruslah terjadi

menurut jumlah tahun-tahun itu; seperti masa orang upahan dia harus tinggal bersamanya. ⁵¹Apabila kelanjutan dalam tahun-tahun itu besar menurut ukuran mereka, dia harus membawa kembali penebusannya dari uang pembelinya. ⁵²Dan apabila sedikit saja tersisa atas tahun-tahun itu sampai tahun Yobel, maka dia harus memperhitungkan dengan orang itu; seperti jumlah tahunnya, maka dia harus membayar kembali tebusannya. ⁵³Sebagai orang upahan, dari tahun ke tahun dia bersamanya; dan dia tidak boleh memerintahnya dengan kekerasan di depan matamu. ⁵⁴Dan apabila dia tidak ditebus dengan cara-cara itu, maka dia harus bebas pada tahun Yobel, ia dan anak-anaknya yang bersamanya. ⁵⁵Sebab bagi-Ku, bani Israel itu hamba-hamba-Ku, yang telah Kubawa keluar dari tanah Mesir; Akulah YAHWEH, Elohimmu.”

Berkat untuk Ketaatan

26 “Kamu tidak boleh membuat berhala bagimu. Dan kamu tidak boleh mendirikan patung atau tiang berhala bagimu. Dan kamu tidak boleh menempatkan patung batu di negerimu untuk bersujud menyembah kepadanya, sebab Akulah YAHWEH, Elohimmu. ²Kamu harus memelihara hari-hari Sabat-Ku dan tempat kudus-Ku; Akulah YAHWEH!

³Apabila kamu berjalan menurut ketetapan-ketetapan-Ku, dan memelihara hukum-hukum-Ku serta melakukannya, ⁴maka Aku akan memberimu hujan pada musimnya sehingga negeri itu akan memberikan hasilnya, dan pohon di ladang akan memberi buahnya. ⁵Dan masa pengirikanmu akan sampai pada musim panen tahunan, dan musim panen tahunan akan sampai pada musim menabur; dan kamu akan makan rotimu sampai kenyang dan kamu akan tinggal di negerimu dengan aman. ⁶Dan Aku akan memberi kedamaian di dalam negeri itu, dan kamu akan berbaring dan tidak seorang pun menyebabkan rasa takut. Dan Aku akan membinasakan binatang buas dari negeri itu, dan pedang tidak akan melintas di negerimu. ⁷Dan kamu akan mengejar musuhmu; dan mereka akan jatuh di hadapanmu oleh pedang itu. ⁸Dan lima orang dari antaramu akan mengejar seratus, dan seratus orang dari antaramu akan mengejar sepuluh ribu, dan mereka yang memusuhimu akan

25:39-46= Kel. 21:2-6; Ul. 15:12-18 **25:42**= Kej. 17:7-8; 26:3-4; 28:13-14 **26:1**= Kel. 20:4; Im. 19:4; Ul. 5:8; 16:21-22; 27:1-26; **3-5**= Ul. 11:13-15; 28:1-14

jatuh oleh pedang di hadapanmu. ⁹Dan Aku akan berpaling kepadamu dan Aku akan membuat kamu berhasil dan Aku akan membuat kamu bertambah banyak dan Aku akan meneguhkan perjanjian-Ku dengan kamu. ¹⁰Dan kamu akan makan persediaan yang lama dan kamu akan mengeluarkan persediaan yang lama oleh karena yang baru. ¹¹Dan Aku akan menempatkan tabernakel-Ku di tengah-tengahmu dan jiwa-Ku tidak akan jijik bersamamu. ¹²Dan Aku akan selalu berjalan di tengah-tengahmu dan Aku akan menjadi Elohim bagimu dan kamu akan menjadi suatu bangsa bagi-Ku. ¹³Akulah YAHWEH, Elohimmu yang telah membawa kamu keluar dari tanah Mesir, ketika menjadi budak bagi mereka, dan Aku akan mematahkan batang-batang kukmu dan membuatmu berjalan tegak.

¹⁴Dan apabila kamu tidak mendengarkan Aku dan tidak melakukan seluruh perintah itu, ¹⁵dan apabila kamu menolak ketetapan-ketetapan-Ku dan apabila hatimu membenci peraturan-peraturan-Ku dengan tidak melakukan seluruh perintah-Ku tetapi mengingkari perjanjian-Ku, ¹⁶Aku pun akan melakukan hal ini kepadamu: Aku akan mendatangkan kengerian ke atasmu, penyakit ganas dan demam, yang menggerogoti mata dan menyebabkan jiwa merana; dan kamu akan menabur benihmu untuk kesia-siaan, dan yang menjadi musuh-musuhmu akan melahapnya. ¹⁷Dan Aku akan menghadapkan wajah-Ku kepadamu, dan kamu akan dipukul oleh orang-orang yang menjadi musuhmu; dan mereka yang membencimu akan memerintah atasmu dan kamu akan melarikan diri tanpa seorang pun mengejar kamu. ¹⁸Dan apabila sampai saat itu kamu tidak mau mendengarkan Aku, maka Aku akan meningkatkan tujuh kali dalam mengganjar kamu atas dosa-dosamu. ¹⁹Dan Aku akan menghancurkan kebanggaan kekuatanmu; dan Aku akan menata langitmu seperti besi dan tanahmu seperti tembaga. ²⁰Dan kekuatanmu akan menjadi habis dalam kesia-siaan, tanahmu tidak akan memberikan hasilnya, dan pohon-pohon di tanah itu tidak akan memberikan buahnya.

²¹Dan apabila kamu berjalan berlawanan dengan-Ku, dan kamu tidak mau mendengarkan Aku, maka Aku akan meningkatkan tujuh kali tamparan ke atasmu sepadan dosa-dosamu. ²²Dan Aku akan melepaskan atasmu binatang liar, dan itu akan membuatmu tanpa

anak, dan memusnahkan ternakmu, dan membuatmu menjadi sedikit, dan membuat sunyi jalan-jalanmu. ²³Dan apabila dalam hal ini kamu tidak mau diluruskan oleh-Ku, dan kamu berjalan berlawanan dengan Aku, ²⁴maka Aku juga akan berjalan melawan kamu, dan Aku sendiri akan memukulmu tujuh kali lipat atas dosa-dosamu. ²⁵Dan Aku akan mendatangkan pedang ke atasmu, untuk melaksanakan pembalasan dari perjanjian itu; dan kamu akan berkumpul di kota-kotamu, Aku akan mengirim wabah ke tengah-tengahmu; dan kamu akan diserahkan ke tangan musuh. ²⁶Ketika Aku memusnahkan persediaan makanan atasmu, maka sepuluh perempuan akan membakar rotimu di dalam sebuah tungku. Dan mereka akan membawa balik rotimu berdasarkan timbangan dan kamu akan makan dan kamu tidak menjadi kenyang.

²⁷Dan apabila dalam hal ini kamu tidak mendengarkan Aku, dan kamu berjalan melawan Aku, ²⁸maka Aku akan berjalan melawanmu dengan keras, dan Aku sendiri akan menghajarmu tujuh kali atas dosa-dosamu. ²⁹Dan kamu akan makan daging anak-anakmu laki-laki, dan kamu akan makan daging anak-anakmu perempuan. ³⁰Dan Aku akan memusnahkan mezbah-mezbah di tempat tinggi dan menghancurkan mezbah-mezbah pedupaanmu. Dan Aku akan meletakkan mayat-mayatmu di atas puing-puing berhalamu dan hati-Ku tidak akan menyukaimu. ³¹Dan Aku akan membuat kota-kotamu menjadi reruntuhan dan Aku akan merusak tempat-tempat kudusmu, dan Aku tidak akan memperluas tempat wewangianmu yang menenangkan. ³²Dan Aku akan menghancurkan negeri itu, dan musuh-musuhmu yang tinggal di sana membuatnya sunyi. ³³Dan Aku akan menyerakkan kamu ke antara bangsa-bangsa. Dan Aku akan menghunus pedang di belakangmu, dan negerimu akan menjadi tandus dan kota-kotamu akan mengalami kesunyian.

³⁴Pada waktu itu negeri itu akan menjadi puas dengan sabat-sabatnya selama masa kesunyiannya, dan kamu berada di negeri musuh-musuhmu, pada waktu itu negeri itu akan beristirahat dan akan menikmati sabat-sabatnya. ³⁵Negeri itu akan beristirahat selama masa kesunyiannya, akan mengalami apa yang belum pernah terjadi ketika kamu tinggal di sana. ³⁶Dan mereka yang tersisa dari antaramu, Aku juga akan mendatangkan ketakutan ke dalam hati mereka di negeri yang menjadi musuh-

musuh mereka, dan bunyi daun yang bergerak akan mengejar mereka, dan mereka akan melarikan diri—pelarian dari kejaran pedang— dan mereka akan jatuh ketika tak seorang pun mengejar. ³⁷Dan mereka akan menjatuhkan seorang terhadap yang lain seperti di hadapan sebuah pedang, ketika tak seorang pun mengejar, dan mereka tidak akan memiliki kekuatan untuk berdiri di depan musuh-musuhmu. ³⁸Dan kamu akan binasa di antara bangsa-bangsa, dan negeri yang menjadi musuh-musuhmu akan melahap kamu. ³⁹Dan yang tersisa dari antaramu akan membusuk oleh kesalahannya di negeri-negeri yang menjadi musuh-musuhmu. Dan juga oleh kesalahan leluhurnya, mereka akan membusuk bersamanya.

⁴⁰Dan mereka telah mengakui kesalahannya dan kesalahan leluhur mereka, dalam ketidaksetiaan mereka yang mereka telah berlaku tidak setia kepada-Ku, dan juga bahwa mereka telah berjalan dalam pertentangan dengan Aku, ⁴¹Aku sendiri pun akan berjalan dalam pertentangan dengan mereka dan Aku akan membawa mereka ke negeri musuh-musuhnya, atau kemudian hati mereka yang tak bersunat itu merendahkan diri, dan pada waktu itu mereka mengakui kesalahan-kesalahan mereka, ⁴²maka Aku akan mengingat perjanjian-Ku dengan Yakub, dan juga perjanjian-Ku dengan Ishak, dan juga perjanjian-Ku dengan Abraham, dan Aku akan mengingat negeri itu. ⁴³Dan negeri itu akan ditinggalkan oleh mereka, dan biarlah dia menjadi kenyang akan sabat-sabatnya dengan menjadikannya sunyi karena mereka. Dan mereka akan menjadi kenyang akan kesalahan mereka, karena, bahkan karena mereka telah menolak terhadap penghakiman-Ku, dan jiwa mereka telah membenci akan ketetapan-ketetapan-Ku. ⁴⁴Dan bahkan ketika mereka berada di negeri musuh-musuhnya, Aku pun tidak akan menolak dan membenci mereka sehingga melenyapkan mereka dengan membatalkan perjanjian-Ku dengan mereka, karena Akulah YAHWEH, Elohim mereka. ⁴⁵Dan Aku akan mengingat mereka karena perjanjian dengan leluhur mereka yang telah Kubawa keluar dari tanah Mesir di mata bangsa-bangsa lain, untuk menjadi Elohim atas mereka; Akulah YAHWEH.

⁴⁶Inilah ketetapan-ketetapan dan peraturan-peraturan dan hukum-hukum yang telah YAHWEH buat antara Dia

dan bani Israel di gunung Sinai melalui tangan Musa.”

Pemberian yang Dapat Ditebus Kembali

27 Dan berfirmanlah YAHWEH kepada Musa, dengan mengatakan, ²“Berbicaralah kepada bani Israel, dan engkau harus mengatakan kepada mereka: Apabila seseorang membuat suatu nazar yang sulit menurut penilaianmu, atas orang-orang milik YAHWEH, ³maka penilaianmu harus terhadap anak laki-laki berumur dua puluh tahun dan sampai enam puluh tahun, dan penilaianmu harus lima puluh shikal perak menurut shikal kudus. ⁴Dan apabila terhadap seorang perempuan, maka penilaianmu harus tiga puluh shikal. ⁵Dan apabila dari seorang anak berumur lima tahun dan sampai anak berumur dua puluh tahun, maka penilaianmu untuk laki-laki harus dua puluh shikal dan untuk perempuan sepuluh shikal. ⁶Dan apabila dari seorang anak berumur satu bulan dan sampai anak berumur lima tahun, maka untuk laki-laki penilaianmu harus lima shikal perak dan untuk perempuan penilaianmu harus tiga shikal perak. ⁷Dan apabila itu dari seseorang berumur enam puluh tahun dan di atasnya, maka apabila laki-laki penilaianmu harus lima belas shikal, dan untuk perempuan sepuluh shikal. ⁸tetapi apabila dia terlalu miskin dari penilaianmu, maka dia harus berdiri di hadapan imam dan imam itu harus menilainya, sesuai dengan apa yang kemampuannya dapat capai ketika bernazar, imam haruslah menilainya.

⁹Dan apabila hewan yang darinya mereka mempersembahkan kurban bagi YAHWEH, seluruh yang ia berikan kepada YAHWEH adalah kudus. ¹⁰Ia tidak boleh mengganti atau tidak boleh menukarnya, yang baik dengan yang buruk atau yang buruk dengan yang baik. Dan apabila dia benar-benar harus menukar hewan dengan hewan lain, maka hewan penukarnya itu juga harus kudus. ¹¹Dan apabila itu adalah hewan haram yang dari padanya mereka tidak boleh mempersembahkannya sebagai kurban kepada YAHWEH, maka orang itu harus membawa hewan itu ke hadapan imam. ¹²Dan imam harus menilainya antara yang baik dan yang buruk seperti penilaianmu, demikianlah imam itu seharusnya. ¹³Namun apabila dia benar-benar mau menebusnya,

maka dia harus menambahkan seperlimanya atas penilaianmu.

¹⁴Dan apabila seseorang menguduskan rumahnya, suatu kekudusan bagi YAHWEH, maka imam harus menilai antara yang baik dan yang buruk; seperti yang imam itu menilainya, demikianlah itu seharusnya berlaku. ¹⁵Dan apabila yang menguduskan itu harus menebus rumahnya, maka dia harus menambahkan seperlima dari uang menurut penilaianmu atasnya, dan rumah itu menjadi miliknya. ¹⁶Dan apabila dari ladang miliknya seseorang menguduskannya bagi YAHWEH, maka penilaianmu haruslah berdasarkan atas benihnya, satu homer^m benih jelai dengan harga lima puluh shikal perak. ¹⁷Apabila dari tahun Yobel ia harus menguduskan ladangnya, menurut penilaianmu itu harus berlaku. ¹⁸Dan apabila setelah Yobel itu ia menguduskan ladangnya, maka imam harus menghitung uang baginya pada awal tahun-tahun yang masih tersisa sampai pada tahun Yobel; dan itu harus dikurangkan dari penilaianmu. ¹⁹Dan apabila dia yang menguduskannya benar-benar mau menebus ladang itu, maka dia harus menambahkan seperlima nilai uang dari penilaianmu itu atasnya, maka itu harus berlaku baginya. ²⁰Dan apabila dia tidak mau menebus ladang itu, atau apabila dia telah menjual ladang itu kepada orang lain, maka ladang itu tidak dapat lagi ditebus. ²¹Dan ladang itu harus kudus bagi YAHWEH selama pembebasan dalam tahun Yobel sebagai ladang pengabdian, bagi imam itu akan menjadi miliknya. ²²Dan apabila dia menguduskan ladang pembeliannya yang bukan ladang miliknya, bagi YAHWEH, ²³maka imam harus menghitung untuknya jumlah penilaianmu sampai tahun Yobel, dan dia harus menyerahkan penilaianmu pada hari itu; inilah kekudusan bagi

YAHWEH. ²⁴Pada tahun Yobel, ladang itu harus kembali kepada orang yang darinya dia telah membelinya, kepada yang memiliki tanah. ²⁵Dan seluruh penilaianmu harus dalam shikal kudus; shikal itu harus dua puluh geraⁿ beratnya. ²⁶Akan tetapi, anak sulung itu harus bagi YAHWEH, di antara hewan itu seseorang tidak boleh menguduskannya, apabila seekor lembu, seekor domba adalah milik YAHWEH. ²⁷Dan apabila di antara hewan itu haram, maka dia harus menebus dengan penilaianmu dan dia harus menambahkan seperlima atasnya. Dan jika tidak, ia harus ditebus dan dijual menurut penilaianmu. ²⁸Akan tetapi, setiap hal yang diabdikan yang seseorang mengabdikannya bagi YAHWEH dari semua miliknya: dari manusia dan hewan, dan dari ladang miliknya, tidak boleh dijual dan tidak boleh ditebus; setiap pengabdian adalah mahakudus bagi YAHWEH. ²⁹Setiap pengabdian yang dilarang dari manusia tidak dapat ditebus, ia harus dihukum mati. ³⁰Dan seluruh sepersepuluh dari tanah, dari benih tanah, dari buah pohon, adalah untuk YAHWEH; itu kudus bagi YAHWEH. ³¹Dan apabila seseorang benar-benar menebus dari persepuluhannya, dia harus menambahkan seperlimanya atasnya. ³²Dan seluruh persepuluhan dari lembu dan kambing domba, semua yang lewat di bawah tongkat gembala, persepuluhannya adalah kudus bagi YAHWEH. ³³Ia tidak boleh memeriksa antara yang baik dengan yang buruk dan dia tidak boleh menukarnya. Dan apabila dia benar-benar menukarnya, maka yang ditukar dan juga penukarnya akan menjadi kudus, tidak dapat ditebus.”

³⁴Inilah perintah yang YAHWEH telah memerintahkannya kepada Musa untuk bani Israel di gunung Sinai.

^m homer (JGLT: homer MT: הֹמֶר) = takaran isi bijian-bijian, 1 homer = 220 lt.

ⁿ gera (JGLT: gerahs; MT: גֵּרָה) = suatu timbangan yang beratnya 1/20 shikal.

27:28= Bil. 18:14 27:30-33= Bil. 18:21; Ul. 14:22-29